

Die Presse.

(Zweites Blatt.)

Das deutsche Infanteriegewehr.

Wie sehr gewisse Organe in der in- und ausländischen Tagespresse in der gegenwärtigen sommerlichen Stille den Eintritt politischer Sensationen vermissen und den Mangel an diesem für ihre Zwecke unschätzbaren Material unangenehm empfinden, kann man daran erkennen, daß die unglaublichsten Nachrichten erfunden in die Welt gesetzt werden, um nur um jeden Preis Aufsehen zu erregen. Der Abwechslung haben sich diesmal diese *coute que coute*-Sensationsmacher die militärische Rüstung unseres Vaterlandes als Objekt ihrer Beunruhigungspropaganda ausgesucht. Zuerst hieß es, daß die Leichten Luftschiffe, die das deutsche Heer besitzt und von denen einige gegenwärtig bei den großen Herbstmanövern Verwendung gefunden und sich bestens bewährt haben, absolut wertlos seien, weil sie von den in größerer Höhe aufsteigenden Aeroplanen, besonders solchen französischen Typs, unter Feuer genommen und leicht außer Gefecht gesetzt werden könnten. Dann kam der sozialdemokratische „Vorwärts“ mit seiner Sensationsnachricht von einem neuen Schlachtschiffstyp, der, obwohl von wesentlich geringeren Abmessungen als die Dreadnought-Panzerfahrer, angeblich imstande sein sollte, Geschosse von einigen 50 Zentnern, also das Acht- bis Zehnfache des gegenwärtigen Geschossgewichtes, auf große Entfernungen zu schleudern und die größten Kampfschiffe der Gegenwart sozusagen im Handumdrehen kampfunfähig zu machen. Auch diese Geschichte hat das Aufsehen nicht erregt, das sie erregen sollte; hat also ihren Zweck verfehlt. In diesem Wettbewerbs an Sensationsmacherei hat nun der Vogel abgeschossen der ehemalige französische Deputierte Paul Doumer, der in einer im „Matin“ veröffentlichten Studie über das Leibel-Infanteriegewehr den Nachweis zu erbringen sucht, daß das deutsche Infanteriegewehr unterwertig sei und der französischen Infanteriewaffe in verschiedenen Beziehungen, insbesondere in der Leistungsfähigkeit und Ausdauer des Laufes, in der Treffsicherheit erheblich nachstehe. Daß auch diese neueste Sensationsnachricht völlig haltlos ist und keinesfalls in Deutschland zu Beunruhigungen Anlaß geben darf, wird in der „Börsen Zeitung“ in folgenden, von sachmännischer Seite herrührenden Ausführungen nachgewiesen: „Das französische Leibelgewehr ist als kriegsbrauchbare Waffe wohl noch anzusehen, es ist aber von dem deutschen Infanteriegewehr überholt, da dieses eine rasante Flugbahn besitzt, d. h. der Flug des Geschosses erhebt sich zwischen Abkündigung und Treffpunkt weniger über den Erdboden, als die beim Leibelgewehr der Fall

ist. Die Folge davon ist, daß bei sonst gleichen Bedingungen das deutsche Gewehr mit der rasanteren Flugbahn mehr Treffer bewirkt als das französische. Das Alter einer Waffe ist heutzutage bei den enormen Fortschritten der Waffentechnik und der Metallfabrikation ein schwerwiegender Faktor bei Beurteilung der Frage ihrer Kriegsbrauchbarkeit. Die größere Durchschlagskraft des deutschen Geschosses wird von Doumer zugegeben. Ob die Stahlgeschosse der Geschütze von Gewehrpatronen durchschlagen werden oder nicht, spielt keine wesentliche Rolle, da der Kampf von Infanterie gegen Feldartillerie wegen des unvermeidlichen, außerordentlich großen Munitionseinsatzes immer eine Ausnahme bleiben wird. Wichtig ist dagegen, daß das deutsche Geschoss eine größere Wirkung gegen feindliche Dektungen der Infanterie haben wird. Einem Lächeln muß die Behauptung begegnen, daß der Lauf des deutschen Gewehrs in seinen Zügen durch etwa 100 Schuß leiden könnte oder gar über zugerichtet würde. Jeder gediente Infanterist weiß, daß bei den alljährlichen großen gefechtsmäßigen Schießübungen der Infanterie häufig täglich bis zu 50, an zwei aufeinanderfolgenden Tagen über 100 Schuß abgegeben werden. Daß der Lauf darunter litte, ist noch nie bemerkt worden, es wäre dies auch ein trauriges Zeichen für unsere Waffenfabrikation und die mit Prüfung und Abnahme der Gewehre betrauten Organe. Wenn Doumer alles in allem versichert, daß die Bewaffnung der französischen Armee, Leibelgewehr nebst Munition und Feldartilleriegeschütz, auf der Höhe und der deutschen mindestens gleichwertig sei, so kann man — vom französischen Standpunkt aus — ihn zu diesem beruhigenden Bewußtsein nur beglückwünschen. Vom deutschen Standpunkt ist dabei nur aufrichtig zu bedauern, daß der ehemalige Abgeordnete nicht auch die volle, schwere Verantwortung für seine Behauptung der französischen Armee gegenüber tragen muß.“

Damit dürfte auch diese Sensation endgültig abgetan sein. Es verdient jedoch bemerkt zu werden, daß die Nachrichten über die Mangelhaftigkeit und beschränkte Brauchbarkeit der deutschen Leichten Luftschiffe sowie die Nachrichten über die angebliche Wertlosigkeit der deutschen Hochseeflotte von solchen Parteiblättern herrühren, die sonst die militärische Rüstung des deutschen Reiches mit allen Mitteln zu bekämpfen und zu schwächen suchen. Hoffentlich erinnern sich diese Presseorgane ihres Interesses für die deutsche Wehrmacht nicht bloß, wenn es sich darum handelt, Sensationsmeldungen zu fabrizieren, sondern auch dann, wenn es im Reichstage darauf an-

kommt, die nötigen Geldmittel für die Verbesserung und Verstärkung unserer Rüstung zu bewilligen!

Die englische Presse über die deutschen Kaisermanöver.

Die englische Presse hat die Kaisermanöver mit großem Interesse verfolgt und zum Teil sogar mit Spezialkorrespondenten besetzt, die viel des Lobes zu erzählen haben. Die „Morning Post“ widmet heute dem Scheinriege bei Pr. Holland einen Leitartikel, in dem u. a. gesagt wird: „Die Berichte der Manöverkorrespondenten beschäftigen sich natürlich zumeist mit dem, was außenstehend ist, aber die interessantesten Eigenschaften der deutschen Armee von heute können nicht ohne weiteres mit den Augen gesehen werden. Was wir meinen, ist, daß die Männer an der Spitze der deutschen Armee seit langer Zeit eifrig an der Frage studieren: wie kann die Armee im nächsten Kriege mit dem größten Vorteil verwendet werden? Die Strategen unserer Armee studieren, wie Napoleon seine Heere zu handhaben pflegte, ein Thema, das bereits der Geschichte der Alten angehört.“ Es werden dann eine Anzahl vom Kriegsministerium in Berlin oder von ihm nahebestehenden anerkannten Autoritäten verfaßter militärischer Schriften angeführt, um zu demonstrieren, wie alle Studien der deutschen Offiziere ihre Anwendung auf den zukünftigen Krieg finden. „Das Resultat aller dieser Studien durch Untersuchungen ist, daß die beste Heeresführung von heute Napoleons Methode entschieden übertrifft, und daß, was noch wichtiger ist, ein moderner Feldherr vor allem darauf bedacht sein muß, seine Kriegskunst der besonderen Ausrüstung, Bewaffnung, Geübtheit, intellektuellen Disziplin und anderen Umständen anzupassen. Was die Resultate der deutschen Forschungen nach dieser Richtung betrifft, geht uns weniger an, als die Tatsache, daß die deutschen Behörden ihre Forschungen unermüdlich fortsetzen. Sollten sie morgen einen Krieg zu führen haben, so brauchen sie sich nicht erst zu überlegen, wie das am besten geschieht, sie haben alles vorbedacht und brauchen jetzt nur noch den Gedanken in die Tat zu übergehen.“ Der Artikel schließt mit einem Vergleich mit den Leistungen des englischen Kriegsministeriums und beklagt insbesondere, daß Großbritannien nicht eine Behörde wie den Großen Generalstab in Berlin hat, und daß die höchste militärische Autorität im Lande ein Zivilist ist.

Koloniales.

Verkäufe deutscher Kautschukbäume an englische Gesellschaften. Über 14 000 Hektar Landes mit 3/4 Millionen Kautschukbäumen sind in den letzten Monaten in Deutsch-Ostafrika an sieben englische Gesellschaften verkauft worden. Der Preis betrug, wie der „Deutsche Kolonialbote“ hinzufügt, rund 10 Millionen Mark, das Nominalkapital der sieben neuen Gesellschaften aber gegen 17 Millionen Mark. Da die Zahl der Kautschukbäume der Kolonie heute mit mindestens 15 Millionen anzunehmen ist, so ist also bisher annähernd ein Viertel Eigentum englischer Interessenten geworden.

Arbeiterbewegung.

Die Hasenarbeiter in Beate an der Unterweser sind Montag Morgen wegen Lohndifferenzen in den Streik getreten.

„Ich habe schon viele Herzen gewonnen, es ist mir unklar, warum sich mir gerade dies Kinderherz verschließt. Vielleicht spielen irgend welche Einflüsse mit?“
 „Das müßte ich nicht!“ Hertha schüttelte den Kopf. „Wer sollte das Kind hier aufreden?“
 „Niemand, niemand!“ versicherte Gertraute lebhaft. „Aber Ellen ist klug und besinnt sich noch auf ihren rechten Vater!“
 „Das ist es!“ Hertha atmete erleichtert auf. „Demnach ginge Kindestreue über Gatten-treue!“ meinte Carenz.
 Ein leichtes Frösteln befiel Hertha.
 „Wir wollen schlafen,“ sagte sie leise.
 Carenz sah nach der Uhr.
 „Es ist schon spät.“
 Gertraute erhob sich.
 „Gute Nacht,“ sagte sie freundlich, dann verließ sie das Zimmer.
 Carenz ging bei dem matten Lampenschein die Wände entlang und besah sich die frommen Bilder und die Familienportraits.
 Die blonden, schön gemachten Vorensenfrauen hatten fast alle die gleichen, sanften Gesichter und die guten, großen Augen. Die Männer blickten strenger über ihre hohen Krautwatten hinweg. Sie waren vielfach in Uniform abgebildet, einige trugen den geistlichen Talar. Es fanden sich Charakterköpfe darunter wie Luther und Melancthon.
 Carenz verging der Spott vor diesen Gesichtern. Da überall war nur Sitte und Reinheit, durch Orden ausgezeichnete Tugend und Gehorsamkeit. Die alle, die Vorensen und Steinried, waren gerade und fest ihren Weg gegangen, die Frauen so sicher geführt, die Männer, dasselbe Ziel verfolgend, wie ihre Väter und Urväter.
 Reiner war abgewichen vom Pfade der Rechtschaffenheit, keiner aber auch hatte nötig gehabt, sich seinen Weg mühsam zu erkämpfen,

Der Zustand der Pariser Dachdecker und der Gas- und Wasserleitungsmonitore, der seit sechs Wochen andauerte und unaufhörlich arge Ausschreitungen im Gefolge hatte, ist beendet. Der Streikausbruch erklärte in einer am Sonntag einberufenen Versammlung, alle Hilfsmittel seien erschöpft, worauf die Ausständigen beschlossen, die Arbeit zu den früheren Bedingungen wieder aufzunehmen.

Provinzialnachrichten.

i Culmsee, 12. September. (Verschiedenes.) Die hiesige höhere Privat-Mädchenschule feierte heute, vom schönsten Wetter begünstigt, in der Villa nova das Schulfest. — In einem hiesigen Lokale kam es gestern Abend zu einer Schlägerei, bei welcher der Maurergeselle Lütaszewski durch Bierseidel am Kopfe so schwer verletzt wurde, daß er sich in ärztliche Behandlung begeben mußte. — Der Bienenzuchtverein für Culmsee und Umgegend hielt gestern im Gasthause zu Dreilinden eine gut besuchte Versammlung ab. Lehrer Wolter-Wangerin hielt einen Vortrag über die Einwinterung der Bienen. Hierauf wurde eine amerikanische Beute vorgeführt. Es sollen Versuche angestellt werden, ob sich dieselbe bewähren wird. — Nachdem die Kirche in dem An siedelungsgute Seglein fertiggestellt, ist mit dem Ausmalen derselben begonnen worden. Die Arbeiten sind dem Professor Diken aus Berlin übertragen worden.

e Schönsee, 12. September. (Der hiesige Turnverein), der sich jetzt unter turnerischer Leitung des Herrn Lehrer Kotoswski zu anerkannter Tätigkeit aufgeschwungen hat, veranstaltete gestern im Gesellschaftshause sein Stiftungsfest. Der Briesener Turnverein hatte sich auf einem genutzreichen Fußmarsche, dessen Glanzpunkt ein Wiaad bei Plywaczewo bildete, in Stärke von 43 Mann zum Festorte begeben. Auch der Verein Gollub mit seiner Damenriege sowie Thörner Turner waren eingetroffen. Der Verein Schönsee gekniete sich bei seinen zahlreichen Vorführungen besonders durch schön gestellte Gruppenbilder aus. Anerkennung verdiente ferner die gute Haltung der Golluber Frauenriege. Schwierige Turnübungen am Red und Barren führten die Briesener, Thörner und Golluber Turner aus. Vortrefflichen Eindruck machten die am Abend in einer Tanzpause vom Verein Briesen unter Leitung des Herrn Lehrer Köhler vorgeführten, von diesem selbst zusammengestellten Stadiübungen.

e Briesen, 12. September. (Verschiedenes.) Die gestrige Gedansfeier des hiesigen Kriegervereins begann mit einem Festappell im Vereinshause. Nachdem der Vorsitz der Kreis-Kriegerverbände Herr Landrat Polkardt die Feier mit einem Hurra auf den Kaiser eröffnet hatte, begrüßte der Vereinsvorsitzer Herr Polizeidirektor von Seemen die erschienenen 19 Kriegsveteranen, die an einer Ehren tafel Platz genommen hatten. Herr Leutnant a. D. Nieß dankte gleichzeitig im Namen seiner Mitkämpfer, worauf die Veteranen mit Eichenlaubspitzen geschmückt wurden. Den 19 Returten die der Einladung zum Feste gefolgt waren, überreichte Herr von Seemen unter Hinweis auf ihre Pflichten die zu ihrer Selbstbelehrung vom Landes-kriegerverbande herausgegebene Schrift „Der Krieger“. Der Verein marschierte dann zum Kriegerdenkmal auf dem Marktplatz, wo etwa 800 Schüler unter Leitung des Herrn Lehrer Strauß das niederländische Danzgebiet sangen, worauf der Untersekundaner Bernhardt ein den gefallenen Kriegern gewidmetes Gedicht vortrug und im Namen der Schulkinder einen Eichenkranz am

wie der Arme und der Namenlose. Keiner kannte die Versuchungen, denen der Glende so leicht unterlag.

Carenz preßte die Lippen zusammen. Er dachte an seine Vergangenheit.
 „Die alle da, die stolzen Männer und schönen Frauen, sind lange, lange tot!“ sagte Hertha.
 „Ich dachte es mir!“
 „Die frommen Bilder aus Perlen haben meine Großtanten gekostet. Sie wohnten die letzten Jahre ihres Lebens in diesem Zimmer!“
 „Ach so!“
 „Ja, darum sprechen wir immer von der Großtantenstube!“
 Carenz stand jetzt vor den alten Glasservanten und blickte durch die Scheiben auf das köstliche Porzellan einer längst vergangenen Zeitperiode.
 „Ein ganzes Stück Familiengeschichte!“ murmelte er.

Blötzlich fesselte ihn eine kleine Wachsbüste, die unter Glas in dem einen Schranke lag. Er nahm sie heraus und betrachtete den hübschen Frauenvorhang.
 „Bist du das, Hertha?“ fragte er.
 „Nein, meine Mutter!“
 „Die Büste ist sehr schön. Sie muß das Werk eines hervorragenden Künstlers sein.“
 „Eben Vorensen hat sie gemacht, Mutters Bruder. Sie haben ihn immer ausgelacht mit seinen Schmutzpasteten, so nannten sie seine Bilder. Mutter hatte was für ihn übrig. Er war Landwirt, brachte aber sein Gut herunter, daß die andern es mit Schaden wiederkäufen mußten. Endlich ist er zugrunde gegangen — irgendwo, noch weiter herauf im Norden. Mutter mußte nicht einmal genau, wo er begraben war.“
 „Das ist das Los des Schönen auf der Erde!“ sagte Carenz bitter und stellte die Büste in den Schrank zurück.

Der Waffenschmied.

Roman von E. Saut.

(Nachdruck verboten.)

(13. Fortsetzung.)

„Mein. Aber die Uhr hat mich damals immer so an Max erinnert, als ich hier war und ihn vergessen sollte. Er sang den Waffenschmied, als ich ihn kennen lernte — er singt ihn oft — und jedesmal, wenn die Uhr schlug, sah ich ihn das Schwert heben und mir war es, als wenn ich ihn das Lied singen hörte, das schöne Lied!“
 Gertraute blickte zu der Uhr hinüber und lächelte.
 „Das Lied, das hat's mir angetan, Schuld hat allein der Sängersmann!“
 trällerte sie leise.
 Hertha nickte.
 „Wer kann Liebe erklären?“
 „Niemand!“ sagte Gertraute. „Denn da ich glücklich bin, möchte ich nicht sagen, Liebe ist Leid!“
 Ein wehes Lächeln flog über Herthas Gesicht.
 „Vielleicht wird es doch sein!“ murmelte sie.
 „Nein, nein, nein, nein!“ flüsterte Gertraute. „Ich will das nicht glauben!“ Sie sah auf den Ring nieder, den Ballenstiel ihr geschenkt hatte. Ein blauer Stein leuchtete aus dem Rahmen hervor. Das war ein Stückchen Himmel. Das war die Treue, auf die man Häuser bauen konnte.
 „Im Flur erklangen Schritte, die sich der Großtantenstube näherten.“
 „Da kommt Max,“ sagte Hertha.
 In demselben Augenblick öffnete sich schon die Tür und Carenz trat ein.
 „Nun, wie geht es meiner Frau?“ fragte er Gertraute, ohne indes seinen kräftigen Schritt zu dämpfen.

„Besser,“ antwortete das junge Mädchen freundlich. „Es war wohl nur ein vorübergehender Schwächeanfall!“
 „Gewiß, gewiß, weiter nichts,“ erwiderte Hertha, sich ein wenig aufrichtend. „Mache dir keine Sorgen, Max.“
 Carenz faßte sie unter das Kinn.
 „Na, schledst genug siehst du noch aus! Ich habe deinem alten Herrn übrigens den Kopf ein wenig zurechtgesetzt. Der Empfang war denn doch gar zu freundlich!“
 Hertha erschraf. Sie kannte seinen Zehzorn und seine Rücksichtslosigkeit.
 „Hast du mit Vater gestritten?“ fragte sie ängstlich.
 „Durchaus nicht!“
 Die junge Frau atmete auf.
 „Es würde mich auch sehr schmerzen!“ sagte sie leise. „Denn ich liebe ihn so sehr und nach unseren alten Eichen habe ich mich schon oft im stillen gesehnt!“
 „Nun, über Fest werden wir wohl hier bleiben. Dann muß ich meine Gastspielreise antreten, wie du weißt!“
 „Ja, aber wir fahren doch erst zusammen nach Berlin?“
 „Selbstverständlich, und das Kind nehmen wir mit!“
 „Sie sind nun Ellens Vater!“ warf Gertraute ein.
 „Gewiß, die Rolle macht mir sogar viel Spaß!“ Carenz lachte leicht auf. „Die Kleine hat allerdings Charakter. Von einem neuen Papa will sie garnichts wissen!“
 Gertraute lachte.
 „Sie will eben kein Stiefkind sein!“ meinte sie schelmisch.
 „Ach, Ellen gewöhnt sich,“ sagte Hertha, ohne doch ganz einen leisen Seufzer unterdrücken zu können.
 Carenz zuckte die Achseln.

Denkmal niederlegte. Nachdem der Vorsitzende Worte des Dankes an die alten und der Mahnung an die jüngeren Krieger gerichtet hatte, folgte ein Paradezug vor den am Denkmal stehenden Veteranen. Im Vereinshausgarten hielt Herr Oberlehrer Schmidt nach einem von Fräulein Emma Rannowits gesprochenen Gedicht eine zu Herzen gehende Festrede. — Das Sally Moses'sche Haus- und Gartengrundstück in der hiesigen Bahnhofstraße erwarb heute in der Zwangsversteigerung Herr Bauunternehmer Frittschen. — In Nussdorf brannte gestern die Scheune des Anstalters Otto Mordau mit der Ernte ab. Das Wohnhaus und der Stall konnte gerettet werden, wurden aber stark beschädigt.

† Hohenkirch, 13. September. (Unglücksfall.) Zu dem am Sonntag in Königl. Mehlwalde stattgehabten Abblasse war auch die Frau Sackenschwast aus Wrogl mit ihrem Fuhrwerk gefahren und hatte vier weitere Passagiere mitgenommen. Auf der Rückkehr brach bei dem Hinunterfahren des gefährdeten „Pönniger Berges“ (hinter der Schule Hohenkirch) auf der Weichselstraße die Halte- und Lenkvorrichtung des Wagens ab. Der halbletose Wagen rannte die ziemlich steile Chaussee hinunter. Dadurch wurden die Insassen auf die Straße geworfen und erlitten zumteil schwere Verletzungen. Frau S., die sich in geeigneten Umständen befindet, erlitt außer Kopfverletzungen anscheinend keine weiteren. Ein Fräulein M. ist mit dem Schrecken davongekommen. Von den in der Nähe wohnenden Menschen wurde allen Verletzten mögliche Hilfe gewährt.

Göhlshausen, 8. September. (Brand.) Heute Nachmittag gegen 5 Uhr wurde die hiesige freiwillige Feuerwehr zum Löschen der brennenden Schneidemühle Konrad der Firma Michalski-Berlin gerufen. Das ganze Gebäude stand bei dem Erscheinen der Wehr in Flammen und war nicht zu retten. Die Rettungsarbeiten erstreckten sich nur auf die Holzvorräte und das Bretterlager. Mit Hilfe der anderen Wehren aus Goral, Hochheim und Konrad ist das Feuer auf seinen Herd beschränkt worden. Die Entstehungsurache konnte nicht ermittelt werden; das ganze Gebäude stand plötzlich in Flammen.

Graubenz, 12. September. (In der heutigen Sitzung der Graubenz Handelskammer, an der als Vertreter der Regierung Regierungsrat Schmal-Marienwerder teilnahm, wurde zur Ausarbeitung des vom Magistrat der Stadt Graubenz vorgeschlagenen Projekts eines Weichsel-Ossa-Gesellschaftskanal mit der Mündung in die Weichsel bei Graubenz, eine Beihilfe von 1000 Mark bewilligt. Der Rassenabschluss für das Etatsjahr 1909/10 weist eine Einnahme von 18 810 Mark und eine Ausgabe von 15 965 Mark auf; der Überschuss von 2845 Mark wird dem Grundstücksbaufonds zugewiesen, jedoch dieser nurmehr 22 736 Mark beträgt. Ein Projekt über den Bau eines Handelskammergebäudes soll demnächst ausgearbeitet werden. Als Vertreter der Kammer zur Tagung des Verbandes der amtlichen Handelsvertretungen Posen und Westpreußen wurden gewählt der Handelskammerpräsident Kommerzienrat Benjkt, der Syndikus Dr. Ebold, ferner die Herren Bieber, Knyser und Thomashewski. Von einer Regelung des Ausverkaufswesens mit Bezug auf die Zeit, in der die Ausverkäufe stattfinden sollen, wurde Abstand genommen, dagegen soll der Beschluß der Kaufmannschaft aus Graubenz, Schweg, Marienwerder und Zempelburg bekräftigt werden, im Jahre nur einen Inventurausverkauf und zwei Saisonverkaufe zuzulassen. Die Ausverkäufe dürfen die Dauer von zwei Wochen nicht überschreiten. Um die Wanderlager einzuschränken, trat die Kammer dafür ein, daß die bisherigen Steuersätze verdoppelt werden. Bei Wanderlagern, die sich länger als zwei Wochen in einer Stadt aufhalten, soll eine Erhöhung der Steuer um 50 Prozent eintreten. Zum Schutz gegen böswillige Schuldner nahm die Kammer einen Antrag an, daß Sicherheitsbürgschaften durch Eintragung in ein besonderes Register der Öffentlichkeit zugänglich gemacht werden sollen. Endlich wurde beschlossen, beim Abgeordnetenhaus erneut wegen eines Bahnprojekts Culin-Wilske vorstellig zu werden.

Elbing, 10. September. (In der gestrigen Stadtvorordnetenversammlung) wurden einstimmig 3000 Mark als Ehrengabe an die alten Veteranen in Elbing bewilligt. Der Antrag der sozialdemo-

kratischen Mitglieder des Kollegiums, eine Petition an die Reichsregierung zu richten, in der zur Bekämpfung der Fleischsteuerung und Öffnung der Grenzen und Ermäßigung der Frachttarife gebeten werden soll, verfiel der Beratung. Gast- und Gutshaus Vogelsang wurden für 7500 Mark wieder an Herrn Keil verpachtet. Die städtische Sparkasse mit einem Reservefonds von 812 000 Mark hatte 1909 einen Überschuss von 149 000 Mark aufzuweisen. Am Sonntag Vormittag wird für den verstorbenen Oberbürgermeister Geheimrat Elbdt ein Gedenkstein enthüllt werden.

Elbing, 13. September. (Ein schwerer Unfall), dem leider zwei blühende Menschenleben zum Opfer fielen, ereignete sich Sonntag Morgen gegen 7 Uhr auf der Weichsel beim Gansstrug. Der Rahneigentümer Karl Siforski aus Fordon, der hier mit einer Ladung Getreide eingetroffen war, wollte seinen Kahn von Gansstrug nach Althof verholten. Bei Althof, wo der Mastenkrum am Ufer aufgestellt gefunden hat, der zum Niedergehen der Maste dient, stieß der Mast des Fahrzeuges beim Vorüberfahren gegen die Spitze des vornüber geneigten Kranes, wobei ein Stück des Mastes abbrach und herabstürzte. Siforski, sowie der 18jährige Decksmann Oskar Werner aus Ratel a. d. Nege wurden von dem herabfallenden Holzstück getroffen und auf der Stelle getötet. Der hinzugerufene Arzt stellte Schädelbruch fest. Siforski, der erst 32 Jahre alt ist, hinterläßt eine junge Frau und ein Kind. Die Leichen wurden nach der städtischen Leichenhalle gebracht.

Allenstein, 12. September. (Verschiedenes.) Eine wichtige Veränderung erfährt der Vorstadtbahnhof, der sog. „Kleine Bahnhof“. Augenblicklich ist der Eisenbahnstumpf mit dem Bau einer Unterführung im Zuge der Feldstraße begriffen, die in dieser Gegend notwendig ist. — Das neue Rathaus, das ungefähr 600 000 Mark kosten soll, wird auf dem uralten katholischen Friedhof, Ecke Zepplin- und Buttschäferstraße, zu stehen kommen. Mit den Erdarbeiten wird demnächst begonnen werden, mit dem Bau im nächsten Jahre. — An den Südfügel des königlichen Schlosses auf der Schloßfreiheit, das zur Wohnung des Regierungspräsidenten dienen wird, ist ein moderner geschmackvoller Seitenfügel angebaut worden. Mit den übrigen Renovierungsarbeiten ist man lebhaft beschäftigt. Das Schloß wird dem Publikum zugänglich gemacht werden und eine Sehenswürdigkeit bilden, hauptsächlich die Remise und die Annenkapelle. — Der Bau der neuen Garnisonkirche wird nun bald greifbare Gestalt annehmen. Sie ist auf 1000 Sitzplätze berechnet. Ihren Standort soll sie auf dem Dreieck zwischen der alten Jägerkaserne und dem Eisenbahndamm erhalten. — Nachdem nunmehr die neuen Kasernen für die dritten Bataillone des 1. Ermländischen Infanterieregiments Nr. 150 und des 1. Masurischen Infanterieregiments Nr. 146 fertiggestellt sind, werden die Baracken, die dem Militär bisher als Unterkunft dienen, abgebrochen und verkauft werden. — Das „Nordhaus“, die ehemalige Schönebeck'sche Villa auf der Schloßfreiheit, hat bisweilen einen solchen Zuspruch aufzuweisen, wie die Gewerbeausstellung, da leider viele Besucher Allensteins den ehemaligen Wohnort der „berühmten“ Frau von Schönebeck-Weber sehen wollten. — Eine Neuerung, die wohl im Osten noch einzig dasteht, trifft unsere Stadt in der Nummerierung der Häuser. Auf der einen Seite laufen die geraden und auf der andern Seite der Häuserfront die ungeraden Nummern. Diese Sitte hat man meistens in Süddeutschland und in Österreich. Mit der Schillerstraße ist begonnen worden.

Allenstein, 13. September. (Schluß der Allensteiner Ausstellung. Beleidigungslage des Schriftstellers Weber.) Unsere Gewerbe-Ausstellung hat beinahe unter der Ungunst der Bitterung empfindlich zu leiden gehabt, ein Umstand, der natürlich nicht ohne Einwirkung auf den finanziellen Ertrag bleiben konnte. Dennoch werden die

Garantiefondszeichner voraussichtlich nicht in Anspruch genommen werden, zumal auch der Herr Minister 10 000 Mark zur Verfügung gestellt hat. Der Schluß der Ausstellung erfolgt bestimmt am 18. d. Mts. und zwar ist es nach der „Allensf. Ztg.“ wahrscheinlich, daß der Ehrenvorsitz, Seine Excellenz, Herr Staatsminister a. D. Freiherr von Woltke nach Allenstein kommen wird, um persönlich den Schluß der Ausstellung zu vollziehen. — Schriftsteller A. D. Weber hat gegen die „Hartung'sche Zeitung“ Beleidigungslage erhoben, weil sie Weber einen gewissenlosen Ehrabschneider nannte, wenn er nicht sofort beweisen würde, welche Zeitung durch Annoncenaufträge veranlaßt worden sei, Schmähartikel gegen ihn zu unterdrücken.

Wögen, 13. September. (Das malurische Diakonissenmutterhaus) wird am 3. Oktober seine Weihe erhalten.

Babian, 12. September. (Der Kaiser im Ekspedier.) Der Kaiser ist heute Vormittag kurz nach 8 Uhr in Mehlauken eingetroffen. Zum Empfange waren am Bahnhof anwesend Landforstmeister Wrobel-Berlin, Landrat v. Hippel-Gabiau und Forstmeister Jacher-Mehlauken. Nach dem Verlassen des Holzoges bestieg der Kaiser das bereitstehende Automobil und fuhr in Begleitung des Landforstmeisters Wrobel nach der Oberförsterei Nemonien. Schon in den frühen Morgenstunden hatten sich viele Einwohner aus Mehlauken und Umgegend auf dem Bahnhofe eingefunden, um die Ankunft des Kaisers zu erwarten. Auch der Mehlauker Kriegerverein, die freiwillige Feuerwehr und die Schulen aus Mehlauken und Umgegend hatten am Bahnhof Spalier gebildet. In Launken hatten ebenfalls die Schulen Aufstellung genommen. In Schenkendorf bildeten der Kriegerverein Launken, die Schulen von Königgrätz, Schenkendorf und Sadowa sowie eine Anzahl Jungfrauen in litauischer Tracht Spalier. Bei der Ankunft an der Fährstelle Alt-Heiblaunen wurde der Kaiser von dem Oberförster Meyer-Nemonien empfangen. Auf der andern Seite der Fährstelle überreichten die Kinder des Oberförsters Meyer dem Kaiser Blumensträuße. Sodann erfolgte die Weiterfahrt ins Revier. Sämtliche Wege innerhalb der Ortschaften, die der Kaiser passierte, waren mit Ehrenspalten und Girlanden reich geschmückt.

r Argenau, 12. September. (Verschiedenes.) Am Sonnabend beschäftigten die Herren Geheimer Regierungsrat Bedmann und Regierungsrat Schulz aus Bromberg die Argenauer Anstaltung, das Elektrizitätswerk, Badeanstalt und sonstige industrielle Anlagen. Die praktische und moderne Einrichtung des Schlachthauses wurde ganz besonders rühmend anerkannt. — Am vergangenen Donnerstag ging über unsere Stadt und Umgegend ein ziemlich heftiges Gewitter nieder. Wie wir nachträglich hören, schlug der Blitz in einen Baum auf dem Felde bei Grünweiler, unter welchem der Sohn eines Besitzers Schutz gesucht hatte. Er wurde betäubt und der aus Argenau herbeigeholte Arzt stellte eine hoffentlich nur vorübergehende Amnachtung des Geistes fest. — Die evangelisch-lutherischen Buntreuevereine aus Thorn, Pödgors, Hohensta und Argenau machten am Sonntag einen Ausflug nach Suckatowo bei Argenau. Im schönen Walde wurden die Nachmittagsstunden bei Musik, Gesang und andern Vergnügungen in angenehmer Weise zugebracht. — Der vom Lehrer Beder aus Hohensta geleitete Zeichenkursus, an dem etwa 20 Lehrer aus der Stadt und Umgegend teilnahmen, wurde am Sonnabend beendet. Die Teilnehmer vereinigten sich im „Hotel Pfeiler“ zu einem gemüthlichen Abendbrot mit Schluß-

Hohensta, 12. September. (Ausstellung in Kruschwitz.) Am Freitag den 16. September nachmittags 3 Uhr wird die Ausstellung des Kreisess Strelno für Obst- und Gartenbau, Bienenzucht, Landwirtschaft und Gewerbe in Kruschwitz am Goplosee durch ihren Protokoll, Herrn Regierungspräsidenten, Wirklichen Geheimen Rat Dr. von Guenther-Bromberg, in Gegenwart zahlreicher Ehrengäste feierlich eröffnet werden. Die großen Vorbereitungen der Ausstellung, Gruppierung und Ausschmückung sind in vollem Gange, sodas die

Ausstellung sich an dem genannten Tage den Gästen als vollendetes, wohl gelungenes Ganze präsentieren kann. Die einzelnen Abteilungen, interessanter Reichhaltigkeit, werden ein abwechslungsreiches Bild der achtenswerten Erfolge unter der durch Wissenschaft und Technik gebundenen und das künftige Land- und Gartentultur geben und das Interesse beweisen, das auch die hiesigen Tüchtigen hervorragenden Seite der menschlichen Tätigkeit nimmt. Was den Gesamteindruck der Ausstellung noch besonders heben wird, das ist die günstige Lage des Platzes, ein aufsteigendes Gelände, am Goplosee, dessen Beschaffenheit es ermöglicht, die Wege so anzulegen, daß der Besucher von jedem Punkte an, eine sehr gute Übersicht über die Ausstellung und weiterhin einen prächtigen Ausblick auf das Panorama von Kirche, Stadt, Turm und See und dessen schöne belaubte Ufer hat. Von besonderer Veranstaltung der Ausstellung seien zu nennen die großen Konzerte der Kapelle des Infanterieregiments Nr. 140 unter persönlicher Leitung des Herrn Musikleiters Grunert herorgehoben. Sodann werden tägliche Dampferfahrten nach der Möweninsel den Besuchern Gelegenheit geben, die Schönheit des Goplosee zu bewundern und auf der Insel selbst bei Konzert und mannigfacher Unterhaltung einige schöne Stunden zu verbringen. Am Freitag Sonntag, den 18. September, findet die erste Blumenparade auf dem dem Ausstellungspfad Blumenparade auf dem dem Ausstellungspfad gegenüberliegenden Teile des Sees statt und wird unter den Klängen der Musik und der in den Abendstunden beginnenden bengalischen Beleuchtung der Seufer, des Mäuseturms und Turmberges, ein äußerst farbenprächtiges, festliches Bild geben, ein Eindrücke, die den Besuchern die ganze Schönheit des Landschaftsbildes und der prächtigen Senerie unvergänglich machen werden. Über die Veranstaltung der anderen Tage, von denen wir neben den schon erwähnten großen Konzerten und den täglichen Dampferfahrten nach der Möweninsel noch die Vorträge und Vorführungen, die Besichtigungen, den großen Fischzug an der Möweninsel und den Schülertag, besonders aber die durch den Ruderklub „Nepin“ ausgeschriebene und für sämtliche dem deutschen Ruderverband angehörenden Vereine offenstehende Ruderregatta auf dem Goplosee nennen, geben das Programm und der von der Ausstellungsleitung gegen Einzahlung von 20 Pfg. in Briefmarken erhaltliche Ausstellungskatalog genau Auskunft.

(Luisenfelde, Bez. Bromberg, 11. September. (Verschiedenes.) In der Nacht zum 9. d. Mts. brannte auf dem Gehöft des Anstalters Breitzert in Kadewitz die Scheune mit Stall vollständig nieder. Die ganze in der Scheune lagernde Ernte ist mitverbrannt und der Besitzer erleidet einen beträchtlichen Schaden, weil die Versicherungssumme ziemlich gering ist. Auch eine Anzahl Menschen ist mitverbrannt, dagegen ist es gelungen, das Vieh zu retten. Über die Entstehungsurache ist bisher nichts bekannt geworden. — Am Freitag hat der Departementstierarzt Friedrich aus Bromberg eine Revision der Spermaurgen in Kadewitz vorgenommen. Die Krankheit, Maul- und Klauenseuche, tritt ziemlich leicht auf, sie schreitet aber in den vorhandenen Viehbeständen vorwärts. Bisher ist sie aber über den Gutsbesitzer Valentinowo nicht hinausgekommen und es besteht die begründete Hoffnung, daß bei genauer Durchführung der Spermaurgen es gelingen wird, die Weiterverbreitung der Krankheit zu verhindern. Die königl. Regierung hat nunmehr zur wirksamen Bekämpfung der Seuche ein Beobachtungsgebiet gebildet, das alle Ortschaften von Valentinowo, Freitagshaus und Gr.-Dopf umfaßt. In dem Ortschaften sind alle Wiederkäuer und Schweine unter polizeiliche Beobachtung gestellt. Aus diesem Bezirk dürfen Wiederkäuer und Schweine nur zur sofortigen Abtöschung und auch nur nach vorheriger amtstierärztlicher Unterjudung mit Genehmigung des Landratsamtes ausgeführt werden. Pfarrer Welle in Kadewitz ist beurlaubt und wird von Pfarrer Ademeit in Luisenfelde vertreten.

Norden, 12. September. (Königsfeste, Volksunterhaltungsabend.) Gestern feierte die hiesige Schützengilde bei zahlreicher Beteiligung ihre Herbstkönigsfeste. Bei dem Schützen um die Würden, wobei der beste Schütz maßgebend war, wurde Badermeister Stanislaus Wodratowski Herbstkönig; Plasmmeister Franz Tapper 1. Ritter und Schutzmachmeister Richard Barth 2. Ritter. Außerdem wurden noch eine größere Anzahl von Prämien, bestehend in praktischen Wirtschaftsgegenständen ausgeschossen. Auch für die Damen

„Meinst du wirklich, Onkel Sven hätte ein guter Künstler werden können?“

„Er war es!“

„Dann ist es schade um ihn. Aber siehst du, wir hatten nie Künstler in der Familie, nur Landwirte, Soldaten und Geistliche.“

„Das hast du mir schon öfter gesagt!“

„Onkel Sven war so phantastisch. Die Uhr dort hat er auch entworfen!“

Carenz stand jetzt vor dem Waffenschmied. Leise hub er an zu singen:

„Ach ich war ein Jüngling mit lockigem Haar, In Mut, wie an Hoffnungen reich, Am Anboß von jeder ein Meister, fürwahr, Im Fleißke kam keiner mir gleich! Ich liebte den Frohsinn, den Tanz, den Gesang, Ich küßte manch Dirnlein mit rosigem Wang, Ihr Herz hat mir manche gewießt! Das war eine köstliche Zeit!“

Bei den letzten Worten begann die Uhr zu schlagen.

Herttha hatte sich aus ihrem Bett erhoben. Ihre lichte Gestalt glitt lautlos über die weißgeschuerte Diele hin — in Carenz offene Arme.

„So habe ich dich singen hören in den schlaflosen Nächten, die ich hier durchlebt habe!“

„Küßte sie.“

Ihr rotblondes Haar hatte sich aufgelöst und umfing ihn wie einen Mantel.

„Herttha, meine Herttha!“ stammelte er.

„Wie wir uns doch lieben!“ murmelte sie. Ihr war es, als sei sie mitten auf einem weiten dunklen Meer, wie damals, in jener Nacht, als er sie entführt hatte.

Und alles Leid war versunken, all die häßlichen Szenen verwischt, die sie schon in ihrer kurzen Ehe durchlebt. Alle Tränen schienen getrocknet. — Die Uhr schlug wieder. Die Lampe erlosch und das Mondlicht

flutete silbern über den Waffenschmied unter dem funkelnden Glase und das Schwert leuchtete. — — —

Ein Jahr war verstrichen. —

Carenz hatte mit Frau und Tochter eine sehr elegante Mietwohnung im besten Stadtviertel bezogen. Dort umgab sie moderner Luxus; von der alten, traulichen Behaglichkeit des Görneischen Hauses war nur noch wenig zu finden.

Alles trug den Stempel des Theatralischen, des Absichtlichen, wobei mit raffiniertem Geschmack die Wirkung berechnet schien.

Friedrichsberge war gleich zuerst verkauft worden, um Carenz Schulden vollständig zu decken und der Überschuss wurde zu allerhand Neuanschaffungen verwendet. Die vielen Gastspielantrege, welche Carenz jetzt erhielt, hatten Hertthas Besorgnisse um die Zukunft zerstreut.

Dann aber entstanden wieder neue Schulden und neue Szenen, bei denen sich die Gatten gegenzeitig Verschwendung vorwarfen.

Carenz gab gern Gesellschaften. Herttha überraschte durch die fürstliche Pracht ihrer Toiletten. Ein förmlicher Taumel hatte sie ergriffen. Sie bemerkte, daß ihr Mann nach anderen Frauen sah, die jünger waren, wenn auch nicht schöner, als sie. Und wie die alle in den Tag lebten, alle, ohne zu denken. — Sorgen machten grau und sie wollte jung bleiben. Da nahm sie von dem Morphinum der Lust wie die andern, um die Stimmen zu betäuben, welche sie quälten. —

Es war Abend. —

Herttha stand, schon fertig angekleidet, in ihrem Toilettenzimmer und knöpfte nur noch an ihren langen Handschuhen.

Eine kleine, zierliche Lampe mit groß-

rotem Seidenschirm brannte auf dem Tisch und erfüllte den Raum mit einem weichen, dunkigen Licht.

„An Herttha stummerte in dieser Beleuchtung alles. Ihr rotblondes Haar, der Seidenstoff, welcher ihre königliche Gestalt umtrauschte, und nicht zuletzt die Brillanten, welche Hals und Arme prächtig schmückten.“

Leichte, schnelle Schritte näherten sich jetzt der Tür des Toilettenzimmers und Ellen trat ein.

„Störe ich, Mama,“ fragte die Kleine.

„Nein, komm nur, Kind!“ antwortete Herttha, ohne sich umzuwenden, während ihre Augen träumerisch in den großen Spiegel blickten.

Da trat Ellen neben sie.

„Mama!“

„Nun, meine kleine Maus, was willst du?“ fragte Herttha lächelnd. „Deine arme Mama hat leider wieder sehr wenig Zeit! Papa wird mich gleich abholen!“

„Wo wollt Ihr denn hin?“ fragte Ellen traurig. „Gestern warst du auch fort!“

„Ja, mein Engelchen, aber Papa singt heute — eine neue Oper wird gegeben, du weißt doch!“

„Ja, ja!“ Die Kleine nickte. „Aber willst du mir nicht noch schnell bei meiner französischen Arbeit helfen?“ fragte sie dann hastig.

Herttha zupfte nervös an ihren Handschuhen.

„Kind, das kann ich wirklich jetzt nicht! Geh doch zu Betty, mein Liebling, nicht wahr, unsere alte Betty ist doch immer recht gut zu dir?“

„Aber sie kann doch garnicht französisch!“ sagte Ellen Weinerlich.

„Nicht? Ach so, ja richtig! Sie ist doch nur ein Dienstmädchen!“ Herttha nickte. Dann griff sie nach ihrem Taschentuch und besprengte es

mit Parfüm. „Ja, Kind, dann laß doch das Arbeiten sein! Du brauchst morgen nicht zur Schule zu gehen, wenn du nichts gelernt hast! Ich schreibe dir einen Entschuldigungszettel, daß du krank warst, basta!“

„Ja — aber — Mama?“ Ellens Gesicht bekam einen ängstlichen Ausdruck.

„Das erfährt kein Mensch, Keiner Helena fuß, du! Es ist ja auch ganz egal, ob du was lernst!“ Herttha lachte. „Nesthätchen! Später kommst du doch nach Paris oder London!“

„Nach London,“ wiederholte das Kind träumerisch. „Ist das nicht sehr weit?“

„Natürlich ist es weit, du Dummkochen! Aber da wirst du den höheren Schluß bekommen!“

„Ach!“

„Nach doch bloß nicht so fürchtbare ernste Augen, Ellen. Man glaubt ja garnicht, daß du noch ein Kind bist.“

„Ich kann doch nicht dafür!“ verteidigte sich Ellen. „Habe ich meine Augen nicht vom lieben Gott?“

„Nein, du hast sie von deinem Vater!“ Herttha riß die kleine Tochter plötzlich mit Leidenschaft an sich und küßte sie.

Ellen fühlte die heißen zuckenden Lippen.

„D, Mama, du weinst?“ stammelte sie erschrocken.

In diesem Augenblick betrat Carenz das Zimmer.

Herttha entwandte sich verwirrt den Armen ihres Kindes.

Carenz, schon in Hut und Überzieher, sah seine Frau spöttlich an.

„Was bedeutete denn diese Rührszene?“ fragte er scharf.

(Fortsetzung folgt.)

Bekanntmachung.

In verschiedenen größeren Städten hat der Gemeindevorstand neuerdings unentgeltliche Beratung in Rechtsangelegenheiten für unbemittelte Einwohner übernommen.

Eine derartige Rechtsberatungsstelle für Fragen des Privatrechts und des Strafrechts (Mietrecht, Gefinderecht, Eherecht, Übertretungen, Beleidigungen u. a.) hier einzurichten, ist zurzeit nicht angängig.

Die städtischen Beamten aller Geschäftszweige sind jedoch angewiesen worden und werden es sich angelegen sein lassen, nach Zeit und Kräften in ihren Geschäftsangelegenheiten Auskunft und Rat zu erteilen.

Dadurch wird Unbemittelten erspart, anderweitige Anstufstellen gegen Entgelt in Anspruch zu nehmen, wenigstens auf den Gebieten des Armenwesens, der sozialen Versicherungs- u. Gesetzgebung (Kranken-, Invaliden-, Unfall-Versicherung) des Steuerrechts, Polizei- und Baurechts und wo sonst das Gemeindeleben sich betätigt.

Thorn den 5. November 1907.

Der Magistrat.

Bekanntmachung.

Es wird hiermit zur allgemeinen Kenntnis gebracht, daß schriftliche Gesuche in Armenangelegenheiten nur in dem Falle Berücksichtigung finden, wenn die Beteiligten krankheitshalber nicht persönlich im Armenbureau erscheinen können.

Dagegen werden mündliche Anträge während der Dienststunden jederzeit entgegengenommen und jede gewünschte Auskunft gern erteilt.

Dadurch soll verhütet werden, daß den Armen für Schriftsätze, die in den meisten Fällen ihren Zweck verfehlen, Kosten entstehen.

Thorn den 6. Dezember 1909.

Die Armen-Verwaltung.

Polizeiliche Bekanntmachung.

Es wird hierdurch zur allgemeinen Kenntnis gebracht, daß der Wohnungswechsel am 1. und Dienstbotenwechsel am 15. Oktober d. J. stattfindet.

Hierbei bringen wir die Polizei-Verordnung des Herrn Regierungspräsidenten zu Marienwerder vom 8. Juni 1904 in Erinnerung, wonach jede Wohnungsänderung innerhalb 3 Tagen auf unserm Meldeamt gemeldet werden muß. Zuwiderhandlungen unterliegen einer Geldstrafe bis zu 30 Mark, im Unvermögensfalle verhältnismäßiger Haft.

Thorn den 6. September 1910.

Die Polizei-Verwaltung.

Sägewerk-Verkauf auf Abbruch.

Im Auftrage des Herrn Friedrich Hinz aus Thorn werde ich diesen Sägewerk in Gollub mit Dampfmaschine von 60 Pferdekraft, 2 fast neuen Sätern etc. zum Abbruch am

Sonntabend den 17. September etc., nachmittags 3 1/2 Uhr, in meinem Geschäftszimmer in Thorn, Breitestraße 37, an den Meistbietenden verkaufen.

Die Verkaufsbedingungen und ein Verzeichnis der Maschinen überende ich an Interessenten auf deren Erfordern kostenlos.

Aronsohn, Justizrat.

Gardinen

neuester Art.

Größte Auswahl.

Billigste Preise.

Gardinen-Fabrik-

Niederlage

Chlebowski,

Breitestr. 11,

Ecke Brückenstr.

Ehe-Leute.

Hygienische Neuheiten! Bester Frauenschuh der Gegenwart. Beschr. Muster. Katalog gegen Einlösung von 20 Pf. (in Briefmarken) verschloßlos, ohne meine Firma.

Egg. Versandhaus Paris, F. Gabel, Anna, Stadtgraben 5.

Gummi-Abfälle

ohne Schrauben, ohne Nägel nach neuestem System, durchaus praktisch und dauerhaft, unter Garantie. Ferner empfehle elegante

Massarbeit.

Befohlungen innerhalb 2 Stunden bei tadelloser und gewissenhafter Ausführung zu billigsten Preisen.

Feinholerei Schillerstr. 19.

Pa. Fettheringe

3 Stück 10 Pf.

Pa. Dillgurken

3 Stück 25 Pf.

empfehlen

W. Gawroch, Thorn, Brückenstraße 22.

Wanzen,

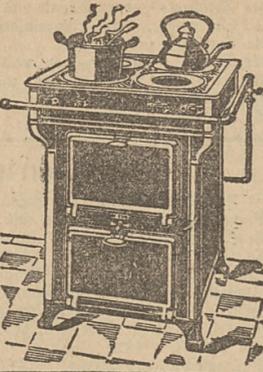
Flohe, Ungeziefer vertreibt radikal „Discret“ à El. 50 Pf. Nur bei Adolf Majer, Drogerie.

Bekanntmachung.

Gasocher mit Sparbrennern geben wir auch **mietweise**

ab. Die näheren Bedingungen (Verzinsung § 8) sind in unserer Geschäftsstelle, Copernicusstraße Nr. 45, zu erfahren.

Gaswerke Thorn.



Alle Arten Uniformen u. Effekten.
Hervorragende, tadellose Ausführung.
Billige Preise.
B. Doliva, Artushof.

Holzbearbeitungswerk „Ludwigsmühle“ Thorn

offert billig:
Mauerlatten, Fußbodenlager, Dach- und Einschublatten, sowie Bretter in Stärken von 3/4" und 1", in jeder Länge.
L. Bock Wwe., Thorn.

Blaustein, Maschinenöle, Wagenfette, Farben, Firnisse, Lacke, Pinsel, offeriert billigst
Hauptverhandlung **Adolf Majer,** Breitestraße 3.

Zur Jagd!

Jagdpatronen, geladen und ungeladen, Munition aller Art, Jagdgewehre sowie sämtliche Jagdartikel in grosser Auswahl empfiehlt

Georg Dietrich

Alexander Rittweger Nachf., Elisabethstr. 7.

Sophie Meyza, Zahnatelier, Altstädt. Markt 11, 2.

John's Volldampf-Waschmaschinen liefern zu Fabrik-Preisen
Tarrey & Mroczkowski, Eisenhandlung.

Thorner Seifenfabrik

J. M. Wendisch Nachfolger, Altstädt. Markt 33

ihre ganz vorzüglichen, garantiert reinen **Spezial-Fabrikate,** Weichkönigin-Seife, Wanta-Seife, Wachstern-Seife, Elfenbein-Seife, Terpentin-, Salmiak-, Kern-Seife, aromatische Haushalt-Seife.

Bis zum Umzuge nach Breitestr. 27, Ecke Baderstr., gewähre ich bei Entnahme von Originalfischen, à 100 und 50 Stück, **Zigarren oder Zigaretten einen Rabatt von 10 Proz.**
Bei Entnahme größerer Posten wird der Rabatt erhöht.
Niederlage der Zigarren-Fabrik Gust. Ad. Schleh, Breitestr. 21. — Fernsprecher 270.

Bankhaus L. Simonsohn. Kommanditgesellschaft. Gegründet 1858.
Thorn, Baderstrasse 24.
Verzinsung von Depositen sowie Bargeldern, Diskontierung von Wechseln, An- und Verkauf, sowie Beleihung von Effekten und Hypotheken, Besorgung von Hypothekengeldern (Bank- und Privatgeld), Vermietung von Stahlbüchern unter Mitverschluss der Mieter.
Für Kapitalisten besorge Hypotheken kostenlos.

Posen, O. L., Kohleisstraße 22.
Heimann'sche konz. Vorbereitungs-Anstalt für die Einj.-Freiw., Preimanz- und Abiturientenprüfungen, sowie zum Eintritt in jede Klasse einer höheren Lehranstalt. Bislang günstige Erfolge. Unterricht nur von Oberlehrern. Streng beaufs. Pensionat. Anstalt in einer Villa. Prospekt gratis.

Zur Rübenkampagne empfehlen **Gleise u. Wagen** mietsweise und käuflich zu günstigsten Preisen u. Bedingungen bei sofortiger Lieferung.
Orenstein & Koppel - Artur Koppel Aktien-Gesellschaft, Bromberg - Danzig - Königsberg.

Die Schnupftabakfabrik von **Eugen Sommerfeldt** vorm. Otto Alberty Graudenz liefert anerkannt die besten u. gesündesten **Schnupftabake.** Geeignete Vertreter gesucht.

HANSA Puddingpulver ist das Beste! Nahrungsmittel-Fabrik „Hansa“ Hamburg. Für 50 „Hansa“-Düten erhalten Sie eine Dose ff. Kakos gratis.

Vertreter: Carl Boesenroth
Neue Dillgurken und Delikatess-Sauerkohl sind zu haben bei **Heymann Sohn, Schillerstr. 3.**
Spähne aus der Forst Schirpik, nahe an der harten Chaussee, hat zu verkaufen **P. Kahn, Groß-Messau bei Schirpik.**
Suche 1 gut erhaltenen **Holkswagen,** 40 Zentner Tragkraft, sowie 1 **Badeofen (Kohlenheizung)** zu kaufen. Zu erfragen in der Geschäftsstelle der „Presse“

Nach gründlicher Praxis in Berlin habe ich mich hier als **Damen Schneiderin** niedergelassen und nehme Aufträge auf Anfertigung in eleganten, sowie einfachen Damenkleidern bei sauberer Ausführung entgegen.
Hedwig Rennwans, Brückenstraße 16, 2.

Erfahrener Kaufmann erteilt während Tages- und Abendzeit erfolgr. Unterricht in einfacher und doppelter Buchführ., Wechselkunde, Korrespondenz, Stenographie.
Zu erfragen in der Geschäftsstelle der „Presse“.

Zu verkaufen: 1 **Gartenpavillon** aus meinem Garten Döllnstr. 11.
B. Hozakowski, Thorn, Brückenstraße 28.

Alte Geige mit Noten und Noten preiswert zu verkaufen Baderstr. 9, 1 Tr., 1.
55 Kutschwagen vieler Art, wenig gebraucht, teils neu, u. Federkutschwagen billigst. **Lowin, Weßlau, Klosterstr. 68.**

Repositorium mit 78 Schubladen, Regale, Glaspinde, Rassenumbau, Tischspind, Wagen und Gewichte, hat fast neu abzugeben
Th. Tobolski, Baderstraße.

Reste! Reste! werden bis zum 1. 10. räumungshalber zu herabgesetzten Preisen verkauft
Culmer Glassee 36. Gebrauchter, gut erhaltener **Kinderwagen** zu verkaufen. Zu erfragen in der Geschäftsstelle der „Presse“

Hausgrundstück mit 2 1/2 Morgen Gartenland und schönen Wohnungen in Mader, Bergstraße sehr schön gelegen, ist wegen anderer Unternehmen sofort bei 3-4000 Mark Anzahlung (gut verzinsbar) zu verkaufen. Zu erfr. in der Geschäftsstelle der „Presse“
Verkaufe meine Restaurations- u. Thoms. Aiercentr. 16.

Hausgrundstück mit Kolonialwarengeschäft und Garten land steht zum Verkauf
Wolke, Gollitzerstr. 18, Ecke Ritterstr.
Deutsche Doggen edler Abstammung, 2 1/2 Monate alt, 1 Hund und 3 Hündinnen sofort zu verkaufen. Zu erfragen in der Geschäftsstelle der „Presse“.

Reitpferd, für landwirtschaftlichem Großbetrieb geeignet, wird zu kaufen gesucht. Angebote erbittet **Dominiun Ostaszewski, Kreis Thorn.**

Zu kaufen gesucht: 2 **Frettchen,** sowie 2 **Trümpfen,** 9 mm f. Kugel gezogen, 12 mm f. Kugel gezogen. Wer, sagt die Geschäftsstelle der „Presse“.

Zu mieten oder zu kaufen: 1 **Gartengrundstück,** 2-3 Morgen, in der Nähe der Stadt.
B. Hozakowski, Thorn.
Gebr. Chaiselongue zu kaufen gesucht. Angeb. unter 2 z. an die Geschäftsstelle der „Presse“.
Ca. 300 qm geflageltes und ungesflageltes

Steine auf **Gustav Kleinitz,** Tief- und Eisenbahnbaugeschäft, Brückenstr.

Geld u. Hypothek
6000 Mark werden zu adieren gesucht. Angebote unter R. G. 100 an die Geschäftsstelle der „Presse“.
4-5000 Mk. auf Hypoth. u. 1. 10. zu vergeben. Angebote unter R. S. an die Geschäftsstelle der „Presse“.

Wohnungsgesuche
Junger Kaufmann, Reisender, sucht ab 1. Oktober ca. möbliertes, ungeniertes Zimmer, möglichst Nähe der Culmerstraße, mit separatem Eingang.
Gefl. Angebote mit Preisangabe unter Nr. 1622 an die Geschäftsstelle der „Presse“ erbeten.

Wohnungsangebote
zum Unterbringen von Wagen in der Nähe Culmerstraße 10 gesucht. Näheres bei der Geschäftsstelle der „Presse“.

Möbl. Wohn- und Schlafzimmer mit Buchstentammer, Bad, event. Stuhl, sofort zu vermieten **Schillerstraße 22.**
Möbl. Zimmer zu vermieten **Friedrichstr. 10-12, pl. 1.**

Gut möbl. Zimmer und Kabinett vom 1. 10. an einen oder zwei Herren zu vermieten.
Louis Granwald, Pleißl. Markt 12.

Laden, für jede Branche passend, in dem seit einer Reihe von Jahren ein gutem Geschäft mit Erfolg betrieben wurde, ist vom 1. Oktober 1910 zu vermieten.
A. Burdecki, Copernicusstr. 21.

Die Presse.

(Drittes Blatt.)

14. Christlich-sozialer Parteitag.

Siegen, 11. September.

Unter Teilnahme von Delegierten aus dem ganzen Reich trat heute hier im Kaisergarten der 14. christlich-sozialer Parteitag zu seinen Beratungen zusammen. Eingeleitet wurde der Parteitag mit einer allgemeinen Begrüßungsveranstaltung, zu der an 1500 Personen erschienen waren. Unter den Anwesenden befanden sich die christlich-sozialen Abgeordneten Dr. Burdhardt und Behrens, ferner die Vorkämpfer der Partei, nach Eröffnung des Reichstagsabg. Behrens, fangen die Anwesenheit der beiden ersten Strophen von „Ein feste Burg ist unser Gott“, und mächtig hallte das alte Trug- und Schlußlied durch den großen Saal. Sodann hielt der Präsident die Begrüßungsansprache. Zum erstenmal führte der Redner aus, treten wir nach Stöders Tode wieder in seinem Wahlkreise zusammen, um darüber zu beraten, wie wir christlich-sozialen Männer im Geiste Stöders weiter tätig sein wollen. Wir wollen ernst mit uns zu Rate gehen, in welcher Weise und in welcher Form wir unter veränderten Umständen christlich-soziale Politik treiben wollen. Das ist gewiß, daß die nächsten Tage nichts bringen werden, was nicht im Geiste Stöders wäre. Es ist zweifellos, das kann man im voraus sagen, daß die neue Form oder Ergänzung des Programms sich ganz in den Bahnen bewegen werden, die uns durch die Lebensarbeit Stöders vorgezeichnet worden sind. Wir stehen in einer ersten Zeit, und sie erfordert christlich-soziale Männer, die sich darauf besinnen sollen, unsere Gegner auf eine Spaltung in unserer Partei zu reflektieren, so werden sie sich verpetulieren. Wir Christlich-Sozialen sind einzig in allen großen Parteien und werden es für vaterlandsfeindlich gehalten haben, wenn wir bei der Reichstagswahl unsere Mitarbeit verweigert hätten. (Lebhafte Zustimmung.) Redner streift die unendliche Art einer ganzen Anzahl von Zeitungen, die des Namens deutsche nicht würdig sind. Wie wäre es nicht möglich gewesen, sich gegen solche edle Mannesworte wie des Kronprinzen aufzuregen! Wir wollen nicht, daß so fremdes Volk, das von deutscher Art und deutschem Wesen keine Ahnung hat, uns unserer Art, was uns nützt und frommt. Und unser Kaiser hat gesprochen, hat sein Verlangen abgelegt, und wir jubeln ihm freudig deshalb zu. Wir Christlich-Soziale stehen auf dem Boden des Königstums von Gottes Gnaden. Wenn unser Kaiser sich als Instrument des Herrn betrachtet und erklärt, daß er unbesümmert um die Tagesmeinungen gehen wolle, wenn er sein Königtum von Gottes Gnaden betrachtet, so wissen wir, weshalb die Rechte des Volkes nicht minder sein dürfen als die Rechte des Königs. Wir sind Monarchisten, wir wünschen und wollen anders werden, es eben ein Königtum von Gottes Gnaden. So wünschen wir's immer, ein Königtum deutscher Fürsten, die ernst und treu zusammenkommen Kaiserthron.

Burdhardt sprach Reichstagsabg. Dr. Burdhardt in Siegen, auf dem D. Stöder und Pfarrer Phipps über „Christentum im öffentlichen Leben“ gehalten hätten. Wenn wir uns christlich nennen, erheben, als wenn wir allein christlich seien, sondern uns dadurch zur christlichen Weltanschauung beherzigen. Wir fordern, daß Gottesfurcht und Redner begründet das Wort „sozial“ näher und Zeit, christlich, das Wort der Ewigkeit, christlich, das Lösungswort dieser Zeit, im Lichte der Zeit. Sodann ergreift, um brauendem Herr bin gekommen, so führte der Redner aus, ein in der Predigt. So wie die Maler noch vor einem Maler des Heilands Gestalt bildeten, sanft die Welt nach sich zu ziehen, daß ein solcher Maler könne. Die Kunst, das gute Thermometer des öffentlichen Lebens, ist längst zum Verständnis eines Richard Wagner hat sich durchgesetzt, die harte Zeit sein größtes Werk. Aber der Ertrag des christlichen Stürmers und Drängers entspricht den Hoffnungen und Aufwänden. Es gilt, soziale Programme neu zu formen. Die erste und wichtigste Aufgabe unserer Zeit ist die Neu-gestaltung des Arbeitsrechtes, der Arbeitsrechtes, zunächst der Hinterbliebenenversorgung, geht auf die wirtschaftliche Seite, besonders auf die Syndikats- und Kartellpolitik, näher eines gesundheitsförmigen Höchsttarifstages nach Art des Gesetzes und Gewerbes, tunliche Durchführung einer vollständigen Sonntagsruhe. Es ist eine Zeit der christlichen Regierung, daß sie den Wohlfahrt über Beamtenfragen, Schlossermeister Landwirt Schmidt-Ahberg über Landwirtschaft, Generalmajor von Rillingen schlug patriotische Töne an und gedachte besonders der Veteranen. Das Schlußwort nahm Abg. Behrens. — Heute Abend fand ein großer Familienabend unter den Wuppertale üblichen Familienvorträgen statt.

Morgen beginnen die geschlossenen Verhandlungen des Parteitages, zu denen nur eingeschriebene Mitglieder der Partei Zutritt haben.

30. deutscher Juristentag.

Danzig, 12. September.

Unter dem Vorsitz des berühmten Rechtslehrers Geheimen Justizrat Professor Dr. Heinrich Brunner-Berlin trat heute Vormittag im Festsaale des hiesigen Schützenhauses der 30. deutsche Juristentag zu seiner ersten Plenarsitzung zusammen. Unter den Anwesenden bemerkte man den Oberpräsidenten Erzellenz von Jagow, den Regierungspräsidenten Förster-Danzig, den Oberlandesgerichtspräsidenten Fromme-Marienwerder und den Oberstaatsanwalt Hacker-Marienwerder als Vertreter der Landesbehörden und den Oberbürgermeister Dr. Scholz, sowie den früheren Reichstagsabgeordneten Justizrat Keruth-Danzig als Vertreter der Stadt. Unter den etwa 400 Teilnehmern der Versammlung befanden sich von bekannten Persönlichkeiten der Kanzler des Königreichs Preußen, Oberlandesgerichtspräsident Erzellenz Dr. von Plehwe-Königsberg, der österreichische Justizminister Dr. Klein, der Leiter des preussischen Gefängniswesens Geh. Oberregierungsrat Krohne-Berlin, Staatssekretär Dr. Lisco-Berlin, der Senatspräsident beim Reichsgericht Dr. Dischhausen-Leipzig, der württembergische Justizminister Staatsminister von Schmidlin-Stuttgart, der frühere Oberstaatsanwalt Geh. Oberregierungsrat von Tschendorff, der Präsident des Sanitätsbundes Geheimen Justizrat Nieber-Berlin, Oberstaatsanwalt von Britzow und Gaffron-Naumburg, der Direktor der hayerischen Handelsbank Freiherr von Pechmann-München, die Reichstags- bzw. Landtagsabgeordneten Dr. Jund-Leipzig, Ministerberg und Justizrat Caspel-Berlin sowie die Professoren Geheimen Oberjustizrat und Oberlandesgerichtspräsident Dr. Bierhaus-Breslau, Ennecerus-Warburg, Gierke-Berlin, Dr. Tige-Göttingen, His und Thomsen-Münster i. Westf., Dr. Lampe und Dr. Schanzer-Dresden, Dr. Kübler-Berlin, Geh. Justizrat Dr. Loening-Halle, Dr. Köhler-München und Syndikus Dr. Apt-Berlin. Aus der letzten Tagungsjahres Karlsruhe i. B. ist der Oberlandesgerichtspräsident Dr. Dörner erschienen, aus der vorletzten Oberlandesgerichtspräsident Freiherr von Call-Jmsbrud. Aus Danzig selbst nimmt noch der Verhandlungsführer im Thorer Peil-Prozess, Kriegsgerichtsrat Elsner von Gronow an den Verhandlungen teil. Die Berliner Universität vertritt Geheimen Justizrat Professor Dr. D. Kahl-Berlin. Auch eine weibliche Teilnehmerin ist erschienen, und zwar die bekannte Frauenrechtlerin Fräulein Dr. jur. Marie Krafche-Berlin.

Senatspräsident Dr. Dischhausen-Leipzig eröffnete die Verhandlungen und teilte mit, daß die ständige Kommission des deutschen Juristentages diesem vorschläge, das Präsidium wieder seinem Ehrenvorsitzer Geheimen Justizrat Professor Dr. Brunner-Berlin zu übertragen. (Lebh. Beifall.) — Professor Brunner erklärte, daß er die Wahl annehme und führte dann u. a. aus: Wir hätten unsere diesmalige Tagung zu einem Jubiläumsfeste ausgestalten können. Wir haben aber davon abgesehen. In Deutschland jubiliert man jetzt eher zu viel als zu wenig. (Lebh.: Sehr richtig!) Wir begnügen uns, von diesem Juristentage zu erwarten, was seine Vorgänger allerwege gewesen sind: Tage strenger und gewissenhafter Arbeit. (Lebhafte Zustimmung.) — Hierauf nahm als Vertreter der Reichsregierung der Staatssekretär Dr. Lisco das Wort. Der Juristentag habe stets wertvolle Anregungen gegeben. Dazu hätten viele Umstände besonders beigetragen. In erster Linie der, daß er sich in Theorie und Praxis vereinige. Hier arbeiteten Rechtslehrer, Richter, Staatsanwälte und Rechtsanwälte gemeinsam, tauschten ihre Ansichten aus und lernten. In zweiter Linie war es die weise Beschränkung, die der Juristentag sich stets gegenüber den gesetzgeberischen Gewalten auferlegt habe. Er habe gewirkt durch die Macht der Überzeugung der vielen bedeutenden Juristen, die sich an seinen Beschlüssen beteiligten. In Anerkennung alles dessen begrüße das Reichsjustizamt die Tagung auf das herzlichste. Ihre Beratungen würden auch in Zukunft von großem Gewicht für die Entschlüsse des Reichsjustizamts sein, und an Stoff werde es ja auch in den nächsten fünfzig Jahren nicht fehlen. Die Strafprozessordnung liege in Deutschland und Österreich vor. Er erinnere auch an die bevorstehende Reform der Strafgesetzbuch. Die Ausdehnung von Handel und Gewerbe, die sozialen Änderungen würden der Gesetzgebung neue große Aufgaben schaffen, für die der Juristentag Mitarbeiter zu leisten habe.

Der Vorsitz, Geheimen Justizrat Brunner, dankte dem Staatssekretär für seine anerkennenden Worte. Der Juristentag habe dazu beigetragen, die Geschäftslast der Reichsbehörden zu vermehren. (Heiterkeit.) Zunächst steuerte der Juristentag auf die Geschäftseinheit los. Als diese im wesentlichen gesichert war, trat etwa Ende der achtziger Jahre eine Wandlung ein. Er begann sich mit dem sehr schwierigen und weittragenden Problem zu beschäftigen, das auf eine soziale Gestaltung unseres Rechts hingielte, indem er sich hier dem mächtigen Einfluss nicht entziehen konnte, den die Volksherrschaft Kaiser Wilhelms I. auf die Richtlinie der Gesetzgebung ausübte. Dann kam die Reform der Strafprozessordnung und zuletzt die Ausdehnung auf das Verwaltungsrecht. Im nächsten Jahrzehnt wird er an eine neue Aufgabe herantreten: die internationale Ausdehnung des Verkehrsrechts, wobei darauf zu achten ist, daß unsere nationalen Rechtsgedanken nicht einer internationalen Verflüchtung zum Opfer fallen. (Lebhafte Zustimmung.) So hatten unserer noch der Aufgaben in Hülle und Fülle, und es ist nicht zu gewagt, wenn ich die Erwartung hege, daß in ferneren fünfzig Jahren ein Juristentags-Vorsitz dem Staatssekretär des Reichsjustizamts Dank zu sagen Anlaß haben wird, wie ich heute dem Staatssekretär im Namen des deutschen Juristentages für die wohlwollende Begrüßung aus vollem Herzen danke. (Beifall.)

Oberpräsident von Jagow begrüßte hierauf den Juristentag als Vertreter der preussischen Staatsregierung und als erster Beamter der Provinz. Vom preussischen Justizminister Dr. Weseler lag ein Begrüßungsgramm vor. Als sein Vertreter begrüßte Ministerialdirektor Fischer die Versammlung. — Für die Stadt Danzig sprach Oberbürgermeister Dr. Scholz, für die Berliner juristische Gesellschaft Professor Dr. Gierke, für den deutschen Anwaltsverein Geheimen Justizrat Haber-Leipzig. — An Kaiser Wilhelm II. und Kaiser Franz Josef von Österreich wurden Huldigungstelegramme abgeschickt.

Darauf konstituierten sich die drei Abteilungen des Juristentages. Der ersten wurden die Thematika betreffend den Hypothekenausfall, die Schutzvorschriften für Privatangestellte und das Sammelvermögen überwiesen. Die zweite Abteilung hat sich mit der Frage der gewerblichen Sondergerichtshilfe und der Schaffung eines Reichsverwaltungsgerichts zu beschäftigen, während der dritten Abteilung als einziger Punkt die wichtige Frage der Strafmittel nach dem Vorentwurf zum deutschen Strafgesetzbuch vorliegt.

In der ersten Abteilung debattierte man heute über den Hypothekenausfall, in der zweiten über die gewerbliche Sondergerichtshilfe und in der dritten über die Strafmittel im allgemeinen. Von besonderem Interesse waren die Ausführungen des Dekans der Berliner Universität Geheimen Justizrat Professor Dr. Kahl-Berlin hierzu. Er plädierte durchweg für eine mildere Auffassung der Strafmittel, wie sie ja auch schon der Vorentwurf vorliehe, verwarf u. a. die Deportation, die Prügelstrafe, die Strafarbeit, den Hausarrest usw. Ferner begrüßte er die Neuordnung der Geldstrafen, namentlich ihrer erheblich erweiterten Anwendung, und dem Prinzip der Fristen- und Teilzahlungen. Im übrigen sprach sich Redner für eine Änderung des § 37 und des § 35 des Vorentwurfs aus. — Die Beratungen werden morgen fortgesetzt.

Wissenschaft, Kunst und Theater.

Die tierärztliche Doktorwürde. Durch allerhöchste Verordnungen ist die Verteilung der tierärztlichen Doktorwürde geregelt worden. Den tierärztlichen Hochschulen ist das Promotionsrecht verliehen worden, nachdem das preussische Kultusministerium seine früheren Bedenken hiergegen aufgegeben hat. Diese Bedenken beruhten vor allem darauf, daß auch andere Fachhochschulen für sich das Promotionsrecht in Aussicht bringen könnten.

Zur Ehrung Marie von Ebner-Eschenbachs, die am 13. September ihren 80. Geburtstag feiert, hat der Vorstand der deutschen Dichter-Gedächtnis-Stiftung beschlossen, zur unentgeltlichen Verteilung an kleine Volks- und Schulbibliotheken 500 gebundene Exemplare der Novelle „Die Freiberger von Gempelerin“ zur Verfügung zu stellen. Diese Meisternovelle, die alle Vorzüge der feinen humoristischen Kunst der großen Dichterin in sich vereinigt, bildet eine Fierde der bekannten „Volksbücher“-Sammlung der Stiftung. Volksbibliotheken, die sich um die Gabe bewerben wollen, mögen sich an die Bibliotheks-Abteilung der deutschen Dichter-Gedächtnis-Stiftung in Hamburg-Großhorstel unter Beifügung von 10 Pfg. für die Überweisung des Buches wenden. — Hierbei sei wiederholt an die diesjährige allgemeine Bücherverteilung der deutschen Dichter-Gedächtnis-Stiftung an 1500 Volksbibliotheken erinnert; Bewerbungen, die noch Berücksichtigung finden sollen, sind umgehend an die Stiftung zu richten.

Wie aus Wien vom Montag gemeldet wird, hatte Rainz eine sehr schlechte Nacht. Die Nachricht, daß er sein Testament gemacht habe, bestätigt sich. Seine Frau ist zur Univeralerbin eingesetzt. Es ist ein Barvermögen von circa 200 000 Kronen vorhanden, außerdem eine sehr wertvolle Kunstsammlung und Bibliothek.

Der französische Bildhauer Frémiet ist gestorben.

fluß Haydn und Mozarts verriet; dann folgten seine berühmten Werke „Lodoisca“, „Elisa“, „Médée“ und „Der Wasserträger“. Während der Herrschaft Napoleons lebte Cherubini eine Zeitlang in Wien; später kehrte er nach Frankreich zurück, widmete sich aber vor allem der Kirchenmusik. Nach der Rückkehr der Bourbonen wurde der Meister Oberintendant der königlichen Musik und 1821 Direktor des Konservatoriums, dem er bis 1841 vorstand. Seine letzte Oper „Mi Balo“ komponierte er noch im Alter von 73 Jahren. Er war zweifellos einer der feinsten und genialsten Musiker seiner Zeit.

Lufftschiffahrt.

Das Lufftschiff „A. 3. 6“ flog Sonnabend früh 9 Uhr 5 Minuten unter Führung von Dr. Edener in Baden-Dos zu einer Fernfahrt nach Stuttgart auf. Es erreichte um 10 Uhr Pforzheim und kam kurz nach 11 Uhr nach Stuttgart. Über der Stadt führte es eine Schleife aus und landete 1/12 Uhr auf dem Cannstätter Exerzierplatz in Gegenwart einer nach Tausenden zählenden Menschenmenge. Bei der Landung wurde das Lufftschiff etwas seitwärts zurückgetrieben. Es streifte dabei eine Pappel, deren Äste brachen und die Hülle unbedeutend beschädigten. Der Schaden wurde sofort ausgebessert. Auf dem Landungsplatz war auch die Herzogin Vera anwesend. Um 1 Uhr 6 Min. stieg das Lufftschiff wieder auf, um nach Baden-Dos zurückzutehren, wo es um 3 Uhr 18 Minuten glatt landete.

Das Lufftschiff „A. 2. 1“ machte Montag Nachmittag in Bitterfeld um 5 Uhr 30 Min. und um 6 Uhr 30 Min. mit vier Insassen zwei Fahrten von je halbstündiger Dauer unter Führung des Hauptmanns Dinglinger. Am ersten Lufftstiege nahm Hauptmann von Krogh, Beirat für Lufftschifftechnik der Siemens-Schubert-Werke, teil.

Preisgekürzte Aufnahme vom Ballon aus. Auf der aus Anlaß der 39. Wanderversammlung des deutschen Photographenvereins in Elberfeld veranstalteten Ausstellung photographischer Arbeiten in Elberfeld hat der Aeronaut Hauptmann Haertel-Leipzig für die von ihm vorgelegten Aufnahmen aus dem lenkbaren Lufftschiff und dem Freiballon von der Herzogin zu Wied gestifteten Ehrenpreis sowie die silberne Medaille des deutschen Photographenvereins erhalten.

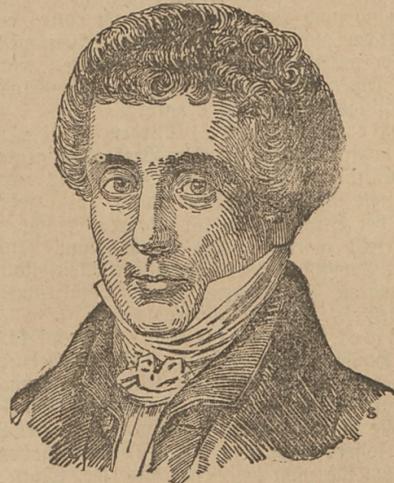
Ein Preis für den besten Lufftschiffmotor. Das Mitglied des Pariser Gemeinderats Doust teilte einem Berichterstatter mit, daß er die Ausschreibung eines Preises von 100 000 Francs für den leichtesten und widerstandsfähigsten Motor zu beantragen beabsichtige. Jetzt, wo in der Lufftschiffahrt die Frage „Schwerer als die Luft“ gelöst sei, sei die Motorfrage die Hauptfrage. Die Ausschreibung werde ausschließlich für Motore französischer Ursprungs gelten.

Die Cholera.

Die in Hamburg in bezug auf den Cholerafall in Freiburg an der Elbe angestellten Nachforschungen haben bisher nichts Verdächtiges ergeben. Die Hamburger Angehörigen des erkrankten Schiffers, die er vor der Abreise nach Freiburg besucht hatte, sind gesund befunden worden. Genio haben drei in Hamburg noch angetroffene Personen der Befragung des zwischen Hamburg und Petersburg fahrenden Dampfers, neben dem der Erwer des Schiffers im hiesigen Hafen gelegen hatte, keinerlei verdächtige Krankheitssymptome gezeigt; sie sind daher am Sonntag aus der ärztlichen Beobachtung entlassen worden. Auch eine unmittelbare nach dem Bekanntwerden des Cholerafalles angeordnete Untersuchung von Wasserproben aus dem Hafen hat ein ganz einwandfreies Ergebnis gehabt. Grund zu irgend einer Besorgnis liegt daher nicht vor.

Die Cholera in Ungarn. Dem „Ungarischen Telegraphen-Bureau“ wird über Cholerafälle im Baranganer Komitat aus Mohacs gemeldet, daß ein Mühlenarbeiter unter verdächtigen Symptomen gestorben ist. Es ist noch nicht festgestellt, daß es sich um einen Cholerafall handelt. Im benachbarten Dorfe Plesza ist ein Regelarbeiter unter verdächtigen Erscheinungen erkrankt. Von 22 in den abgelaufenen 14 Tagen vorgenommenen bakteriologischen Untersuchungen wurden acht Fälle als Cholera asiatica konstatiert, die in verschiedenen Ortshäusern auf dem gesamten Gebiete des Landes aufgetreten sind. — Nach Meldungen, die dem Ministerium des Innern zugegangen sind, hat die bakteriologische Untersuchung drei tödlich ausgegangene Fälle an asiatischer Cholera festgestellt, und zwar je einen in Dunasmlöd (Komitat Tolna), in Hara (Komitat Pest), und in Jamoly (Komitat Naab). Nach einer weiteren authentischen Meldung sind in Mohacs bisher zwei Fälle von Cholera asiatica aufgetreten, zwischen denen kein Zusammenhang besteht. Seit dem zweiten Fall ist bereits mehr als eine Woche verstrichen, ohne daß sich ein neuer Fall ereignete. — Nach einer Zusammenstellung der in Budapest eingelaufenen Cholera-Meldungen ist von 22 in den verfloffenen vierzehn Tagen im ganzen Lande vorgekommenen choleraverdächtigen Fällen, die bakteriologisch untersucht wurden, in 11 Fällen Cholera festgestellt worden. Obwohl in den letzten Tagen ein bis zwei choleraverdächtige Erkrankungen gemeldet wurden, ist mit Sicherheit kein Cholerafall konstatiert worden. In einem dieser Fälle ist Besserung eingetreten.

In dem der Jarin-Mutter gehörenden Antischlow-Palais in Petersburg sind unter dem Bedientenpersonal einige Fälle von Cholera festgestellt worden. Es sind umfassende Maßnahmen zur Unterdrückung der Seuche getroffen worden. Das Antischlow-Palais liegt am Newski-Prospekt, unweit der Fontanka. Es wurde 1748 von der Jarin Elisabeth für den Grafen Rasumowski erbaut und



Zum 150. Geburtstage Cherubinis.

Am 14. September feiert die musikalische Welt den 150. Geburtstag eines der berühmtesten italienischen Komponisten. Der Florentiner Maria Luigi Carlo Zenobio Cherubini hat während seines langen Lebens (er starb am 15. März 1842 82jährig in Paris) eine lange Reihe erfolgreicher Werke geschaffen. Seine erste Oper „Quinto Fabio“ wurde schon 1780 aufgeführt. Bald errang er auch im Vaterlande, besonders in London, dann als Leiter der neuen Italienischen Oper in Paris, große Erfolge. Im Jahre 1788 schuf er seine erste französische Oper „Demophon“, die den Ein-

1785 von der Krone zurück erworben. Es ist Winterzeit der Kaiserin-Witwe Feodorowna. In den letzten 24 Stunden sind in Apulien an Cholera drei Personen erkrankt und vier gestorben. Die Vereinigten Staaten treffen Vorkehrungen, um sich gegen die Einschleppung der Cholera zu sichern. Infolge des Aufstretens der Cholera in Europa sind die Konsuln in den französischen und italienischen Häfen von Amts wegen telegraphisch angewiesen, russische Reisende der dritten Klasse und deren Gepäck fünf Tage zurückzuhalten, ehe sie die Erlaubnis erhalten, sich nach den Vereinigten Staaten einzuschiffen. Ebenso haben die Konsuln in Hamburg, Bremen und anderen Häfen Anweisung erhalten, auf genaue Befolgung der Vorschriften der amerikanischen Regierung, betreffend die Einwanderer, zu halten. Alle europäischen Häfen sollen von amerikanischen Sanitätsbeamten inspiziert werden.

Obstphilosophie.

Von L. v. Alwall in Städt-Zena.

Eine Schale mit schönem Obst regt zu dreierlei Dingen an: Erstlich zum Schmaufen, dann wohl zum Malen und schließlich zum Philosophieren. Denn wenn der schmeckende Borsdorfer, die edle Goldparmäne oder die unvergleichliche Reinette auf unserer Tafel prangen, dann ist es doch gewiß ganz stimmungslos, ein paar „Apfelweisheiten“ an sich vorbei destillieren zu lassen. „Wer mit goldenen Äpfeln wirft, behält das Feld“, sagt z. B. eine solche Apfelweisheit — und nicht ohne Absicht haben wir gerade diese Redensart an die Spitze gestellt: Sie ist nämlich eine vornehme Dame und darf sich eines klassischen Ursprungs rühmen. Stammt sie doch her aus der griechischen Mythologie von Hippomenes und Atalante! Die schnellfüßige Bötterin Atalante, die durch Schönheit und Gewandtheit weit hin berühmt war, verlangte von jedem Freier, sich in einem Wettlauf mit ihr zu messen. Dabei mußte der Liebende unbewaffnet vor ihr einherlaufen, während sie mit einem Speere in der Rechten folgte. Gelang es ihr, ihn einzuholen, so traf ihn der Tod aus ihrer Hand; im anderen Falle wollte sie die Seine werden. Mit Hilfe der Aphrodite gelang es endlich dem Hippomenes, die Schnellfüßige zu überlisten. Auf Anraten der Göttin warf er goldene Äpfel, die ihm diese geschenkt, der Atalante in den Weg. Die schöne Bötterin konnte es nicht über sich gewinnen, diese kostbaren Früchte liegen zu lassen, hob sie vielmehr alle vom Boden auf und verzögerte sich dadurch beträchtlich.

Ehe wir uns verabschieden, kamen wir dazu, von einer schönen Jungfrau zu sprechen. Bei diesem angenehmen Gegenstand können wir noch etwas verweilen, denn er spielt in der Apfelphilosophie eine gewisse Rolle. Das durch alle Völker gehende, häßliche Frauen so sympathisch berührende Mißtrauen gegen allzu große weibliche Schönheit ist es vor allem, was in den auf das zarte Geschlecht bezüglichen Apfelworten zum Ausdruck gelangt: „Ist der Apfel rot, so ist der Wurm darin, und ist die Jungfrau hübsch und fein, so ist sie falsch von Sinnen.“

oder

„Der Apfel siehet rot, doch sieht ein Wurm darin. Die Jungfrau siehet schön, hat aber bösen Sinn.“

Man glaubt eben die Erfahrung gemacht zu haben, daß gerade „die sauersten Äpfel die schönsten Bäckchen“ haben und die besten dagegen die „meisten Wurzeln“. So schrieb auch einst Jean Paul: „Unter den Menschen und Borsdorfer Äpfeln sind nicht die glatten die besten, sondern die rauhen mit einigen Wurzeln.“ Aber trotz dieser Warnungen können die hübschen Mädchen mit dem glatten Gesichtlein ruhig schlafen; denn wahrscheinlich gilt doch noch lange das Sprichwort: „Nach den schönen Äpfeln greift man am ersten.“

So wenig als an Apfelweisheiten fehlt es unserem Volke an Birnenweisheiten. Da gibt das eine Birnenwörtlein den Rat, von Menschen oder Dingen nichts Unmögliches zu verlangen: „Verlange keine Birnen von der Ume“ — oder: „Aus einem Birnbaum kann man nicht Milch melken“. Ein anderes mahnt zur Sparsamkeit: „Man muß sich eine Birne für den Durst aufheben“, wieder ein anderes zur Geduld: „Man muß seine Birnen reif werden lassen.“ Auch für die Frauenwelt gibt es ein Birnenwort: „Birnen und Frauen, die viel Geräusch machen, sind nicht viel wert.“ Und wie man sagt: „Ein fauler Apfel macht schnell, daß faul wird sein Gefell“, um die ansteckende Wirkung des schlechten Beispiels zum Ausdruck zu bringen, so kennt man auch die Redensart: „Eine schlechte Birne macht den ganzen Korb faul.“ Ein hübsches Birnenwort dient auch als Wortgewand für die alte Erfahrung, daß derjenige, der etwas Schwerverdienendes erringt, oft fremde Kräfte oder Hilfe dabei ausnützt oder wenigstens mitbenutzt: „Wer will hohe Birnen pflücken, Steige einem andern auf den Rücken.“

In ähnlichem Sinne sagt man ja auch:

„Wer harte Nüsse knaden will, Zerquetscht sie zwischen fremden Fingern.“

Die Nuß! Einft hat man sie gern zu allerlei wehmütigen Wortspielen benutzt: „Eine Nuß ist selten und köstlich“, hieß es, „Erbarmenuß!“ oder: „Drei harte Nüsse muß knaden können, wer in den Himmel kommen will: Betrübnuß, Ärgeruß, Kümmeruß.“ Und wie viele heitere, schelmische, derbe oder ironische Nußwörtlein gibt es erst! Das eine nekt die Frauen:

„Nuß, Esel tun kein Gut, Bisweil man auf sie schlagen tut.“

Das andere verspottet die unpraktische Gelehrsamkeit: „Eine leere Nuß und ein gelehrter Philosoph sind zu Geschäften nicht zu gebrauchen.“ Ein anderes ironisches Nußwort, die preussische Redens-

art: „Es wird nur ein Nußkrieg sein“, ist historischer Ursprungs. Im Jahre 1563 unternahm Herzog Albrecht einen Feldzug gegen den Herzog Erich von Braunschweig, weil dieser die Absicht geäußert hatte, unvermutet in die preussischen Lande einzufallen. Albrecht setzte sich nun auf der einen Seite der Weichsel, Erich auf der anderen fest. Da es gerade die Zeit der reifen Nüsse war, so vertrieben sich die Heere die Langeweile damit, Nüsse aufzuknaden. Weil das ihre einzige Arbeit war, nannte man diesen Feldzug den „Nußkrieg“. Er erinnert uns an den „Fladentkrieg“, der 21 Jahre früher als der Nußkrieg stattfand. Wegen des Stiffes Wurzen zog im Jahre 1542 der Kurfürst Johann Friedrich von Sachsen gegen den Herzog Moriz zu Felde. Am Palmsonntag des Jahres besetzte der Kurfürst die Stadt. Da aber durch Luther und Philipp von Hessen der Streit auf gütliche Weise geschlichtet wurde, so hatten die Truppen eigentlich nichts mehr zu tun, als sich die Osterluden schmecken zu lassen. Daher der Scherzname: „Fladentkrieg“.

Manches lustige Spottgeißelchen laßt uns auch sonst noch aus unserer Fruchtschale entgegen. So heißt es z. B.:

„Krieg' ich nicht ein paar Rosinen zu? Sagte der Schusterjunge zum Krämer. Da hatte er gefragt, wieviel Uhr es sei.“ oder:

„Gelt, haben die Pflaumen auch Beine? Sagte der Westfäler. Da hatte er einen Frosch niedergeschluckt.“

Im schwäbischen Wörterbuch findet sich dieses Späßchen in etwas anderer Fassung als im deutschen Sprichwörterlexikon. Im Schwabenlände sind aus den Pflaumentage Birnen, aus dem Westfäler ein Kind, aus dem Frosch ein „Krötele“ geworden.

Ein hübsches Scherzwort kennt man auch in der Schweiz. Stützt dort jemand den Kopf in die Hand, so spielt man auf das Stützen fruchtbehängener Zweige an und ruft ihm zu:

„Sauer gibst's viel Obst!“

Nun müssen wir aber auch des Vornehmsten gedenken, was uns der Herbst in die bunte Obstschale legt: Der köstlichen Weintraube! Wenn wir unseren Lesern mitteilen wollten, daß die Rebe in vielen Sprüchlein und Verslein hochgepriesen wird, hieße das gewiß Eulen und Athen tragen (in Frankreich sagt man: Äpfel nach der Normandie oder Birnen nach Tours schicken). Dagegen sind vielleicht nicht jedem bekannt die Redensarten:

„Reben lassen einen fallen bis an den Rhein, Wer nie ganz hinein.“

oder: „Reben können den Bauer ausziehen aber auch wieder anziehen.“

Das hübscheste Traubensprüchlein aber, das es gibt, ist sicher das Wort: „Die Traube gibt Wein, auch wenn man sie mit Füßen tritt.“ In einem ähnlichen Bilde fordert man auch im Orient zum Edelmut auf: „Sei wie die Palme.“ sagt dort ein schönes Wort, „Wenn du sie steinigst, wirft sie dir Datteln als Ruffinger.“

Mannigfaltiges.

(Überfahren und getöte) wurden Montag früh um 7 Uhr auf der Strecke Ideweide-Rattow zwei Streckenarbeiterinnen von einer nach Rattow zurückfahrenden Vorlegemaschine.

(Das Verfahren wegen Gotteslästerung), das gegen Professor Dr. Ludwig Gurllitt in Berlin von der Dresdener Staatsanwaltschaft eingeleitet worden war, ist eingestellt worden. Die infrimierte Anklage war in einem Vortrag gefallen, den Professor Gurllitt im vergangenen Winter im deutschen Monistenbund über das Thema „Religion und Schule“ gehalten hatte.

(Verhaftung Margolis.) Nachdem es den Ermittlungen der Berliner Kriminalpolizei gelungen war, festzustellen, daß sich der Schwindler Josef Margolin über Holland nach Petersburg gewandt hatte, erfolgte dort am Sonntag im „Hotel de l'Europe“, wo er unter falschem Namen wohnte, seine und seiner Geliebten Verhaftung. Das Auslieferungungsverfahren ist beantragt.

(Berurteilung.) Wegen zahlreicher, seit langen Jahren verübter Verbrechen gegen die Sittlichkeit ist der 63 Jahre alte verheiratete Rektor Wilhelm Raith aus Haidling bei Straubing zu fünf Jahren Gefängnis verurteilt worden. Die Verhandlung fand unter Ausschluß der Öffentlichkeit statt. Es waren 42 Zeugen, meist Schülerinnen der letzten zehn Jahrgänge, geladen.

(Zwei Kinder im Koffer erstickt.) Im Hause Hohepfortstraße 23 in Magdeburg trocken in Abwesenheit der Eltern ein neun-jähriger Knabe und sein zehnjähriger Spielgenosse in einen großen Koffer. Der Deckel des Koffers klappte zu und die beiden Knaben konnten sich nicht befreien. Als die Mutter heimkehrte, waren die beiden bereits erstickt. Der eine der Knaben hat sich in seiner Todesangst vollständig entkleidet.

(Kein Tag ohne Automobilunfälle.) Auf der Staatsstraße Bilshofen-Passau ist Freitag Nacht ein Automobil in einen Straßengraben gestürzt. Der Chauffeur wurde getötet und der Besizer schwer verletzt. Eine junge Dame kam mit leichten Verletzungen davon.

(Hier Meide um fünf Mark.) In Klafeld war ein Gastwirt in eine Polizeistraße von fünf Mark genommen worden,

weil er mehrere Gäste über die Polizeistunde von 11 Uhr hinaus geduldet hat. Der Wirt legte gegen die Strafe Berufung ein, und hierbei beschworen die Gäste, daß sie nach 11 Uhr im Lokal nicht mehr gewesen waren. Andere Leute dagegen beschworen das Gegenteil, darunter die Kellnerin, die die Gäste bedient hatte. Die vier Zeugen wurden wegen Meineides festgenommen.

(Weterranenselbstmord.) Gegenüber dem Nationaldenkmal bei Rüdeshelm hat sich Dienstag der 62 Jahre alte Arbeiter Kohle in den Rhein gestürzt. Der Mann hat die Kriege von 1866 und 1870 mitgemacht, es gelang ihm aber trotz seiner Bemühungen nicht, eine Unterstützung zu erhalten. Er war seit einigen Jahren krank und seit 1907 arbeitslos.

(Das Glücksslos.) Ähnlich wie der Haupttreffer der Schneidemühler Automobil- und Pferdslotterie, ist auch bei der bayerischen Blinden-, Taubstumm- und Kriegsveteranenlotterie der Haupttreffer an die Rechten gekommen. Ein pensionierter Wagenwärter und ein Postkassierer in Kempton haben den Haupttreffer von 30 000 Mk. gewonnen, so daß also jeder von ihnen spödel erhält, wie der durch die Schneidemühler Lotterie zum Automobilbesitzer beförderte Droschkentulcher in Heringsdorf.

(Großfeuer) kam am Montag in Harrisee bei Flensburg auf dem Besitztum des Hufners Hinrichsen aus. Die Wohn- und Wirtschaftsgebäude sind niedergebrannt. Ein Kuhirte ist in den Flammen umgekommen. Zahlreiche Kinder und Schweine sind verbrannt.

(Die gestohlene Kompagniekasse.) Die „Neue Freie Presse“ meldet aus Innsbruck: Unbekannte Täter brachen in das militärische Monturmagazin in Taufers im Vintschgau ein und entwendeten aus der dort befindlichen Kompagniekasse 1500 Kronen aerarische Gelder sowie Schmuckgegenstände im Werte von 17 000 Kronen, welche ein Hauptmann als Eigentum seiner Frau dort aufbewahrt hatte.

Wetter-Übersicht.

der Deutschen Seewarte. Hamburg, 13. September 1910.

Name der Beobachtungs-Station	Barometerstand	Windrichtung	Wetter	Temperatur Celsius	Relativfeuchtigkeit in Prozent	Wasserwärme in 1 m Tiefe	Luftwärme in 1 m Höhe
Borkum	763,7	N N O	bedeckt	14	9	764	—
Hamburg	763,1	N N W	bedeckt	13	7	763	—
Emmehüde	762,3	N N O	wolfig	16	0	764	—
Neufahrwasser	764,6	S O	wolkenlos	16	0	764	—
Memel	766,7	S O	heiter	15	0	766	—
Hainover	762,4	N	bedeckt	12	2	763	—
Berlin	761,1	N	bedeckt	14	0	763	—
Dresden	760,8	S O	bedeckt	15	0	763	—
Breslau	761,8	S O	bedeckt	15	0	763	—
Bromberg	763,3	S O	heiter	16	0	763	—
Wetzlar	761,7	N N O	Regen	12	1	762	—
Frankfurt (Main)	759,8	N O	bedeckt	14	0	761	—
Karlsruhe (Baden)	760,7	N O	bedeckt	12	0	762	—
München	759,9	W	Nebel	13	0	760	—
Zugspitze	533,3	S	wolfig	—	—	532	—
Schilly	768,3	N N O	heiter	13	0	762	—
Aberdeen	768,6	N W	Dunst	8	0	768	—
Isle d'Alix	—	—	—	—	—	—	—
Paris	—	—	—	—	—	—	—
Willingen	764,9	N N W	wolfig	12	1	765	—
Christiansund	764,9	—	Nebel	11	1	765	—
Stagen	—	—	—	—	—	—	—
Kopenhagen	764,2	N O	Dunst	15	9	764	—
Stockholm	765,7	S W	wolfig	15	1	764	—
Saparanda	764,7	S W	bedeckt	12	9	766	—
Archangel	—	—	—	—	—	—	—
St. Petersburg	770,6	S W	wolkenlos	11	0	771	—
Riga	76,97	S O	wolkenlos	12	0	765	—
Warschau	764,8	D S O	wolkenlos	13	0	760	—
Wien	760,3	—	bedeckt	15	1	768	—
Rom	757,2	N	bedeckt	18	0	759	—

Hamburg, 13. September, 9^u Uhr vormittags. Hochdruckgebiete wenig verändert und Ausfall, Ocean Depressionen über dem Nordmeer und Mittelmeer mit westwärts ziehendem Ausläufer nach Norddeutschland. Witterung in Deutschland: ruhig, geringe Wärmeänderung, im Osten vielfach heiter, sonst vorwiegend trübe; Nordwesten hatte vorbereitete Regenfälle.

Ein unmittelbar an der Stadt gelegener

5500 qm großer Platz

mit guter Aussicht ist sofort preiswert zu verpachten oder zu verkaufen. Anfragen unter W. 444 an die Geschäftsstelle der „Presse“ erbeten.

Wohnungsangebote

Elegant möbl. Offizier-Wohnung zu vermieten Strobandstr. 15, 1.

Zwei große Zimmer, Küche, Entree, nebst Stall und Keller, zu verm. Moder. Sandstr. 3, im Laden.

Möbliertes Vorderzimmer Breitestraße 26, 3, zu vermieten.

Hofwohnung, 3 Zim., per 1. Oktober zu vermieten Friedrichstr. 10/12, Bortier.

3-, 5- u. 6-Zim.-Wohnung, per 1. 10. zu vermieten. Zu erfragen in meinem Bureau, Waldstraße 43.

M. Bartel.

Wohnung, 1. Etage, 5 Zimmer, Bade- u. Mädchenstube, Loggia, Gas und Wasserleitung, reichlicher Zubehör, auf Wunsch auch Pferdebox, vom 1. 10. 1910 zu vermieten. Näheres Kirchhofstraße 62, pt. I.

Möbl. Zimmer an 1-2 Herren zu vermieten Seglerstr. 7, I. Herzberg.

Zwei gut möbl. Vorderzimmer m. sep. Eing., ev. m. Büchereigang, vom 1. 10. zu verm. Elisabethstr. 1, 2.

Wohnungen von 2 Stuben und Küche u. 1. 10. zu vermieten Hofstraße 17.

Balkonwohnung, 3 Zimmer, Küche, großes Entree nebst Zubehör, vom 1. Oktober zu vermieten. Jakobs-Vorstadt, Brunnenstraße 19, 1.

Zweite Etage, 4 Zimmer, Entree, Baderaum, Küche u. Zubehör, vom 1. Oktober zu vermieten. Preis 700 Mark.

P. Schliehener, Gerberstr. 23.

Gerechtestraße 25: Eine Wohnung von 5 Zimmern nebst Zubehör, 1. Etage, von sofort oder 1. Oktober zu verm. A. Tenfel.

Wohnung zu vermieten: 6 Zimmer mit reichl. Zubehör, Balkon und Küchenloggia, Gartenland, Büchereigang und Pferdebox, Mehlentstraße 109, 1, per sofort.

Heinrich Lottmann, G. m. b. H., Thörn, Mehlentstr. 109.

Wohnungen, Neubau am Zeil, bisheriger Tor, Gerechtestraße 5, 4 Zimmer, vom 1. 10. zu verm. Zu erfragen Gerechtestraße 23.

Aleine Wohnung zu vermieten Badestrasse 5.

Eine freundl. Stube für 6 W. monatl. zu vermieten. Näheres Jakobsvorstadt, Brunnenstr. 19, 1.

Magdeburg, 12. September. Zuberbericht. Normales 88 Grad ohne Saft —. Nachprodukte 75 Grad ohne Saft —. Stimmung: ruhig. Brotfrucht 1 ohne Saft 25,25—25,50. Kristallzucker I mit Saft Gen. Raffinade mit Saft 25,00—25,25. Gen. Weis I mit Saft 24,50—24,75. Stimmung: Geschäftlos. Hamburg, 12. September. Müßel stetig, verzollt 60. Kaffee ruhig. Inzuzug —. Saft. Petroleum amerl. 194. Gewicht 0,800° loto schwach, 6,00. Wetter: bewölkt.

Thorner Marktpreise.

vom Dienstag den 13. September.

Benennung.	hoch	niedr.	höchst
			Preis.
Weizen	100 Kilo	18,—	19,40
Roggen	—	13,40	14,20
Gerste	—	12,—	15,—
Hafer	—	4,50	5,—
Stroh (Nicht)	—	4,50	5,—
Heu	—	18,—	19,—
Kocherbsen	50 Kilo	1,60	—
Kartoffeln	—	—	—
Weizenmehl	—	—	—
Roggenmehl	2 1/2 Kilo	1,50	1,60
Brot	1 Kilo	1,40	—
Rindfleisch von der Keule	—	1,40	—
Bauchfleisch	—	1,40	1,70
Kalbsteck	—	1,40	1,60
Schweinefleisch	—	1,50	—
Hammelfleisch	—	1,80	—
Geräucherter Speck	—	—	—
Schmalz	—	1,70	2,50
Butter	—	3,20	4,40
Eier	50 Stk	3,20	4,—
Terste	—	2,—	2,—
Terste	1 Kilo	—60	2,40
Breßen	—	—	—
Schleie	—	1,80	—
Hechte	—	—	—
Karasschen	—	—80	1,40
Barfische	—	—	—
Zander	—	—	—
Karpfen	—	—	—
Barbinen	—	—20	—80
Weißfische	—	—	—
Heringe	—	—	—
Flundern	—	—	—
Maränen	—	—	—
Milch	1 Liter	—16	—18
Petroleum	—	—1,90	—
Spicthius	—	—1,90	—85
(denaturiert)	—	—	—32

Der Markt war gut beschl. Es folgten: Rohrabi 20—30 Pf. die Mandel, Blumensohl 10—30 Pf. der Kopf, Wirtingsohl 5—10 Pf. der Kopf, Weiskohl 5—15 Pf. der Kopf, Rottkohl 5—20 Pf. das Pfund, Peters Salat 4 Röhrlin 10 Pf., Spinat 10—15 Pf. das Pfund, Mörtel 10 Pf. das Pfund, Schmittlauch Bündchen — Pf., Zwiebeln 20 Pf. das Pfund, Mörtel 8—10 Pf. d. 2 Pf., Schoten 30 Pf. das Pfund, grüne Bohnen 8—15 Pf. d. 2 Pf., Wachsbohnen 15—20 Pf. das Pfund, Gelerie 5—15 Pf. die Knolle, Meerrettig — Pf. d. Stange, Rabiesgen Bündchen 5 Pf., Gurken — Pf. die Mandel, Spargel — Pf. das Pfund, Karotten — Pf. 10—35 Pf., Birnen 10—30 Pf. das Pfund, Äpfel — Pf. das Pfund, das Pfund, Kirchen — Pf. das Pfund, Himbeeren — Pf. 1/2 Liter, Blaubeeren — Pf. 1/2 Liter, Waldbeeren — Pf. 1/2 Liter, beeren 20 Pf. das Pfund, Preiselbeeren 1/2 Liter 20—25 Pf., Birne 5—8 Pf. das Pfund, Nüssen — Pf. das Pfund, Gänse 3,00 — 6,50 Mk. das Stück, Enten 2,30—3,50 Mk. das Paar, Hühner alte 1,50—2,50 Mk. das Stück, junge 1,20—2,00 Mk. das Paar, Tauben 0,80—0,90 Mk. das Paar, Hasen — Pf. das Stück, Rebhühner — Pf. das Stück.

Mitteilungen des öffentlichen Wetterdienstes.

(Dienststelle Bromberg). Voraussichtliche Witterung für Mittwoch den 14. September. Zeitweise heiter, vorwiegend trocken.

14. September: Sonnenaufgang 5.32 Uhr, Sonnenuntergang 6.18 Uhr, Mondaufgang 4.53 Uhr, Monduntergang 11.51 Uhr.

No 3 1/2 = 3 1/2 Pfg. Echte Salem Aleikum Cigaretten. DRESDEN

Zur Verbilligung der Verpackung wird diese Cigarette, außer in Cartons à 100, auch in solchen à 500 Stück Inhalt geliefert.

Heller Laden,

zu jedem Geschäfte geeignet, sofort zu vermieten. v. Zeuner, Baderstr. 28.

Wohnung, 3-4 Zimmer u. Zubehör, vom 1. 10. für 480 Mk. zu verm. Näheres Schillerstr. 20, pt.

Wohnung, 1. Etage, 5-6 Zimmer, vom 1. Oktober zu vermieten Mehlentstraße 14.

Freundl. 3 Zimmer-Wohnung, Gas, Wasserleitung und sämtlichen Zubehör, ist umständelhalber sof. oder 1. 10. zu vermieten. Zu erfragen Gerechtestraße 7, Baden.

Wohnung, 3. Etage, 3 Zimmer (Gas), zu vermieten. Tober, Gerberstr. 18, 1.

Aleine freundl. Wohnung, passend für ältere Dame, vom 1. 10. zu verm. Breitestr. 30, 3, Eingang Schillerstr.

Wohnung, 1. Etage, vom 1. 10. zu verm. Gerberstr. 6.

Zwei leere Stuben sind vom 1. 10. an ruhige Mieter Mietstüdt. Markt zu vermieten. Zu erfragen in der Geschäftsstelle der „Presse“.

Große, moderne, helle Keller-Räume mit bequemem Zugang von der Straße, zu jedem Zweck sich eignend, sofort zu vermieten. Zu erfragen in der Geschäftsstelle der „Presse“.